

## Upon successful completion of this lesson，you can correctly：

1．Conjugate specified Greek verbs and／or verbals．
2．Decline specified Greek nouns or noun derivatives．
3．Parse specified words contained in Greek sentences．
4．Classify specified dependent clauses．
5．Translate specified Greek sentences into English sentences．
6．Diagram specified Greek sentences．
7．Read aloud specified Greek words and sentences．

## Understanding the Culture through the Language：

Childhood Terms．A wide variety of terms could be used in ancient Greek to refer to the product of human birth．The infant at birth was a $\beta \rho$ é申os，－ovs， tó，but the term could refer to the fetus，that is，the child before birth，and thus the translation possibili－ ties are＂fetus，＂＂infant，＂＂baby，＂＂child．＂$\beta p$ éфos can also refer to the period of infancy while nursing from its mother．The idiom карло̀ऽ चп̃ॅ коı入ías（literally， ＇the fruit of the womb＇）is used to refer to a child or a baby in Luke 1：42．On the other hand，the male oriented idiom карло̀s $\tau \tilde{\jmath} \varsigma$ ỏ $\sigma \phi$ vos（lit．＇fruit of the genitals＇） merely refers to descendants or off－ spring as in $\mathbb{d} \mathbb{A}$ Acts 2：32．

A child born of illicit relationship is designated by the adjective vóӨos， $-\eta$ ，－ov with the meaning＇illegitimate，＇ or＇bastard．＇To be without parents as a child，i．e．，an orphan，was designated by ỏpфovós， $\delta / \dot{\eta}$ ．A woman who could not bear children was
 was designated as $\pi \rho \omega \tau$ т́токоц，－ov＇first born＇who enjoyed special privileges as such．These were re－ ferred to as $\pi \rho \omega \tau о \tau o ́ \kappa ı \alpha$ ，$\tau \alpha$ ，the＇birthright．＇The nurs－ ing of the infant at its mother＇s breasts（ $\mu \alpha \sigma \tau o i)$ is designated by the verb $\theta \eta \lambda \alpha{ }^{\prime} \zeta \omega$ ，＇I nurse，＇which can express either the vantage point of the infant nurs－ ing or the mother nursing the baby．The mother who
is nursing an infant is a $\tau$ poфós，$\dot{\eta}$ ，although the term can also designate another woman nursing a child not her own and so means＇nursemaid．＇

The adjective $v \dot{\prime} \pi 1 \circ \varsigma,-\eta$ ，－ov ordinarly designates a small child above the age of an infant but probably not more than three or four years of age．The verb form v $\eta \pi i \alpha ́ \zeta \omega$ designates either being such a small child or acting like one．

The person of the age from infancy to puberty （appx．1－12 yrs）can be designed by a variety of terms．Included among these are $\pi \alpha$ íiov，tó； $\pi \alpha ı \delta \alpha ́ p ı o v, ~ \tau o ́ ; ~ \pi \alpha i ̃ \varsigma, ~ \pi \alpha ı \delta o ́ s, ~ o ̀ / \eta ं . ~ T h e ~ t r a n s l a t i o n ~ o f ~$ these words into English necessitates a careful examination of the context to determine which word is correct：child， boy，or girl．American culture tends to not refer to a youngster over about nine or ten years of age as a child except when a negative tone is attached to the word．The masculine article with $\pi \alpha i s ~ u s u a l l y ~ m e a n s ~ ' b o y ' ~ w h i l e ~ t h e ~$ feminine article means＇girl．＇Also extensively used was $\tau \varepsilon ́ \kappa v o v, \tau o ́ ~ f o r ~ a ~ c h i l d ~ o f ~ t h i s ~ a g e ~ e i t h e r ~ g e n e r i-~$ cally as＇child＇or as a term of endearment＇my child．＇ Less frequent but also with tones of affection im－ plicit is $\tau \varepsilon \kappa v i o v, ~ \tau o ́, ~ ' m y ~ c h i l d . ' ~ T h e ~ g e n d e r ~ s p e c i f i c ~$ designations with parental relation in view are viós， ò for＇son＇and $\theta$ vүórn $\uparrow$ ，－$\tau \rho o ́ s, ~ \grave{~ \eta ~ f o r ~ ' d a u g h t e r . ' ~}$

The female gender specific reference to a girl about the age of puberty is кopóбıov，九ó．Of special
interest is the transliterated Aramaic word in em－ phatic form $\tau \alpha \lambda_{1} \theta \alpha$ for＇little girl＇in Mal Mk．5：41 where kopócoov is then used to translate the Aramaic word into Greek．A young girl in slavery was referred to as a $\pi \alpha_{1} \delta i \sigma \kappa \eta, \dot{\eta}$ ．The offspring of one＇s children is designated as ह̈күоvov，七́o，＇grandchild．＇

The actions of parents in taking care of children are referred to by several verbs $\tau \rho \varepsilon ́ \phi \omega, \dot{\varepsilon} \kappa \tau \rho \varepsilon ́ \phi \omega$, $\dot{\alpha} v \alpha \tau \rho \varepsilon ́ \phi \omega$ ，$\tau \varepsilon \kappa v o \tau \rho о \phi \varepsilon ́ \omega$ in the sense of rearing or raising a child．In ancient Roman aristocratic soci－ ety the slave who was entrusted with the responsi－ bility of conducting the son of the aristocrat to and from school，but not as a teacher，and also super－ vised the boy＇s general behavior，was called the $\pi \alpha \iota \delta o \gamma \omega \gamma o ́ s, \dot{o}$ ．This is difficult to translate into Ameri－ can English since we don＇t have a comparable tra－ dition in our culture．It is，usually，rendered as＇guard－ ian．＇Interestingly，in ancient Greek theater，this per－ son was typically portrayed with a switch in his hand walking behind the youngster ready to strike（ $\pi \alpha i \omega)$ him at the slightest misbehavior．Training was viewed in different areas．＂$\pi \alpha \iota \delta \varepsilon v ́ \omega$ and $\pi \alpha \iota \delta \varepsilon i \alpha$ focus upon the forming of proper habits of behavior，while vov $\theta \varepsilon \tau \varepsilon ́ \omega$ and vov日eสía focus upon instruction in correct behavior．$\dot{\varepsilon} v \tau \rho \dot{\phi} \phi \omega$ appears to focus more on continuous instruction and training in the area of skill and practical knowledge＂（Louw－Nida，2：414）．

Although numerous children＇s games existed in the ancient world，and among the Jewish people in particular，the New Testament contains only one al－ lusion to such activity in Mt．11：17（／／Luke 7：32）

 （＂We played the flute for you and you would not dance，we sang a funeral dirge and you would not mourn．＂）．

## Elements of Greek Grammar：

## Verbs：

The second and third categories of consonant stem verbs are those of the palatal and labial mute stems．A quick reminder of the mute consonants：

| $\xrightarrow{ }$ | Smooth <br> （flat） | Middle （sharp） | Rough （aspirate） |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Gutturals／ | $\kappa$ | $\gamma$ | $\chi$ |
| Palatal <br> （throat closed at the palate） |  |  |  |
| Labials $\quad \pi \quad \pi$（mouth closed with lips） |  |  |  |
|  |  |  |  |
| $\underset{\text { Dentals }}{\text {（teeth and tongue）}} \boldsymbol{\tau}$ |  |  |  |
|  |  |  |  |

Palatal（Guttural）Mute Stem Verbs．
As is true with the liquid stem verbs，nothing dif－ ferent happens to these verbs when verb endings beginning with a vowel are added．Only when the ending begins with either sigma or theta do changes take place．The nature of these changes depends upon the particular type of stem consonant and whether a sigma or a theta begins the ending．

The pattern of these changes are as follows：
With the sigma endings，a palatal（guttural） mute consonant combines with the sigma to be－ come $\xi$ ．


Notice how this works with the examples below． Unlike the liquid stem verbs，no difference exists between the sigma of the Future tense and that of the 1 Aorist tense．In the twenty plus frequency vo－ cabulary listing some 34 palatal mute stem verbs occur in the Greek New Testament．The examples listed below are chosen because they occur in the Greek NT in the forms they illustrate．

First，note the patterns with kappa：
Primary Active Indicative endings：


Secondary Active Indicative endings：

|  | ठıஸ́кш | ठьө́кш |
| :---: | :---: | :---: |
| Sing | Imperfect： | 1 Aorist： |
| －ov | غ̇ठínко⿱ | $\dot{\varepsilon} \delta \dot{1} \omega \bar{\xi} \boldsymbol{\alpha}$ |
| $2-\varepsilon ¢$ |  | غ̇ठíņ̧as |
| $3-\boldsymbol{E}$ | हैठ $\omega$ ¢к | $\dot{\varepsilon} \delta i ́ \omega \xi \in$ |
| Plurdi： |  |  |
| －oucv | غ̇ठь́¢́коиєv | غ̇ठıف́s $\alpha \mu \varepsilon \nu$ |
| $2-\varepsilon \tau \varepsilon$ | غ̇ठ七ஸ́кะยє | $\dot{\varepsilon} \delta 1 \omega \dot{¢} \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\varepsilon}$ |
| 3 －ov | غ̇ठímко⿱ |  |
| Infinitives： |  |  |
| Present | ঠıө́кєاข |  |
| Future |  |  |
| 1 Aorist | $\delta 1$ ¢̧̃̆ $\alpha \downarrow$ |  |

Primary Middle Indicative endings：


Secondary Middle Indicative engings：

| Sing： | Imperfect： | 1 Aorist： |
| :---: | :---: | :---: |
| －óplv | $\dot{\varepsilon} \delta i \omega \kappa$ о́ $\mu \boldsymbol{\square}$ | $\dot{\varepsilon} \delta \omega \omega \xi^{\prime} \dot{\mu} \mu \boldsymbol{\nu}$ |
| $2-$－ov | غ̇ठıю́коข |  |
| 3 －عто | غ̇ठเஸ́кะто |  |
| Plural： |  |  |
| －ó $\mu \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\theta} \boldsymbol{\alpha}$ | غ̇ठı $\omega \kappa$ о́ $\mu \varepsilon \theta \boldsymbol{\alpha}$ |  |
| $2-\boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\varepsilon}$ | غ̇ठıஸ́кє $\boldsymbol{\sigma} \theta \varepsilon$ | $\dot{\varepsilon} \delta 10 ¢ \xi \alpha \sigma \theta \varepsilon$ |
| 3 －ovto | غ̇ठ七ஸ́коขто |  |
| Infinitives： |  |  |
| Present | $\delta \iota \dot{\kappa} \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\theta} \boldsymbol{\alpha}$ |  |
| Future | $\delta 1 \omega \mathfrak{\xi} \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\theta} \boldsymbol{\alpha}$ |  |
| 1 Aorist |  |  |

Second，note the patterns with gamma：
Primary Active Indicative endings：

| Sing： |  |
| :---: | :---: |
| 1 | －$\omega$ |
| 2 | －EIS |
| 3 | －$\varepsilon$ |
| Plural： |  |
| 1 | －оиع |
| 2 | －$\varepsilon \tau \varepsilon$ |
| 3 | －ovot（v） |


| ¢ ${ }^{\text {voír }}$ ¢ | ơvór $\boldsymbol{\sim}$ |
| :---: | :---: |
| Present： | Future： |
|  |  |
| ¢̀voíyeıs |  |
| ¢̇voí $\gamma \in \iota$ | व̇voí̧ $\boldsymbol{\varepsilon}$ |
| 人̇voí\％ouєv | $\alpha{ }_{\alpha}{ }^{\text {voíso}}$ |
| 人̇voí $\gamma \in \tau \varepsilon$ |  |
| ¢̇vójovaı | ג̀voí̧ovat |

## Secondary Active Indicative endings：

$\lambda \varepsilon ́ \gamma \omega \quad \quad \dot{\alpha} v o i ́ \gamma \omega$

Sing：

| 1 | －ov |
| :---: | :---: |
| 2 | －E15 |
| 3 | －$\varepsilon$ |
| Plural： |  |
| 1 | －оиع |
| 2 | －$\varepsilon \tau \varepsilon$ |
| 3 | －ov |

Infinitives：
Present
Future
1 Aorist

Imperfect： 1 Aorist：






ג̉voíyelv
ब̀voísev
$\dot{\alpha} v o i \xi{ }^{\circ} \boldsymbol{\alpha}$

Primary Middle Indicative endings：


Secondary Middle Indicative endings：

|  | $\lambda \dot{\chi} \gamma \omega$ | ỏvoíy $\omega$ |
| :---: | :---: | :---: |
| Sing： | Imperfect： | 1 Aorist： |
| 1 －ӧ川ך | $\dot{\text { غ̇ } \lambda \varepsilon \chi \bar{\prime} \mu \eta \nu}$ |  |
| $2-$－ov |  |  |
| 3 －عто |  |  |
| Plural： |  |  |
| －óne $\boldsymbol{\theta} \boldsymbol{\alpha}$ |  |  |
| $2-\boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\varepsilon}$ | غ̇入 $\lambda$ ¢́ $\gamma \varepsilon \sigma \theta \varepsilon$ | ＜̀ve¢́¢ $\alpha \sigma \theta \varepsilon$ |
| 3 －oveo | غ̇入غ́¢ovoo |  |
| Infinitives： |  |  |
| Present |  |  |
| Future | 人̀voí̧ $\boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\theta} \boldsymbol{\alpha}$ |  |
| 1 Aorist |  |  |

## Note：

$\sim_{\text {The use of } \dot{\alpha} v o i \gamma \omega \text { to illustrate the middle mute }}$ consonant verb stem highlights another phenomenon often encountered with consonant stem verbs，es－ pecially compound verbs：alternative spellings fre－ quently exist originating out of the different dialects of the Greek language．With the tense verb endings not involving either a consonant or augmentation as a prefix，nothing appears to be unusual．But with the 1 Aorist active voice form three different spellings
 $\xi \alpha$ ，and $\mathfrak{\eta} v o r \xi \alpha$ ．Similarily the 1 Aorist passive spell－ ings vary as $\alpha \dot{\alpha} \dot{\omega} \chi \theta \eta v$ ，$\eta v \varepsilon \dot{\varphi} \chi \theta \eta \nu$ ，and $\mathfrak{\eta} v o i ́ \chi \theta \eta v$ ．

Sometimes the alternative spellings surface in the different Greek manuscripts of the New Testa－ ment as a reflection of different dialectical influences． As frustrating to the beginning Greek student as this could be，it is，nonetheless，a reality that must be adjusted to．Fortunately，this verb still follows the prin－ ciples of contraction for the palatal mute stem in spite of the alternative spellings；often this is the case． Identification of these variations is made easier by explanations of them found in the better Greek lexi－ cons，such as the Gingrich－Danker lexicon．

Thirdly，note the patterns with chi：
Primary Active Indicative endings：

| Sing： |  | öp $\chi \omega$ | öp $\omega^{\prime}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Present： öp $\chi \omega$ | Future： |
| 1 | －$\omega$ |  | öp ${ }^{\text {c }}$ ¢ |
| 2 | －E15 | öp $\chi$ ¢ 1 ¢ |  |
| 3 | －$\varepsilon$ | ӧp $¢$ ¢ | ơp¢¢ |
| Plural： |  |  |  |
| 1 | －о $\quad$ ¢ $v$ | öp $\chi$ о $\mu$ ¢ $v$ |  |
| 2 | －$\varepsilon \tau \varepsilon$ | ӧр $\chi \varepsilon \tau \varepsilon$ |  |
| 3 | －ovat（v） | öp $\chi$ оvб七 |  |


| Secondary Active Indicative endings： |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  | öp ${ }^{\text {c }}$ ¢ | öp $\chi \omega$ |
| Sing： | Imperfect： | 1 Aorist： |
| 1 －ov | ท้p $\chi$ оv | $\eta ้ p \xi \boldsymbol{\alpha}$ |
| $2-\varepsilon \varsigma$ | ทัค $\chi \varepsilon \varsigma$ | ท้ค $¢ \boldsymbol{\alpha}$ ¢ |
|  | ท̆¢ $\chi$ ¢ | ท้ค ${ }^{\text {c }}$ ¢ |
| Plural： |  |  |
| 1 －оиع v | ท̆р $\chi$ оиє | ท̋ $¢ \boldsymbol{\xi} \boldsymbol{\alpha} \mu \varepsilon \nu$ |
| $2-\varepsilon \tau \varepsilon$ | ท้ค $¢ ¢ \tau \varepsilon$ | ท้ค $\boldsymbol{\alpha}_{\boldsymbol{\alpha}} \tau \varepsilon$ |
| 3 －ov | ทัр $\chi^{\circ} \mathrm{v}$ | ク̆¢ $¢ \boldsymbol{\alpha}$ |
| Infinitives： |  |  |
| Present | ¢̈p $\chi \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\sim}$ |  |
| Future |  |  |
| 1 Aorist | öp ${ }^{\circ} \boldsymbol{\alpha}$ |  |

Primary Middle Indicative endings：

|  |  | öpq $\omega$ | öp $\chi \omega$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Sing： |  | Present： व̈p $\chi$ он | Future |
| 1 | －0pot |  |  |
| 2 | －$\quad 1$ | öp $\chi$ п | öp ${ }^{\text {and }}$ |
| 3 | $-\varepsilon \tau \alpha$ | ¢̈p $\chi$ ¢ $\tau \boldsymbol{\alpha}$ | Öp $¢ \varepsilon \tau \alpha$ |
| Plurdi： |  |  |  |
| 1 |  | 人̇р $\chi$ о́ $\mu$ ¢ $\theta \boldsymbol{\alpha}$ |  |
| 2 | $-\varepsilon \sigma \theta \varepsilon$ | ӧр $¢ \subset \boldsymbol{\sigma} \theta \varepsilon$ |  |
| 3 | －ovtout | ¢̈p $\chi$ оvtar |  |

Secondary Middle Indicative endings：

| Sing： |  |
| :---: | :---: |
| 1 | －óp $\boldsymbol{\nu}$ |
| 2 | －0v |
| 3 | －عто |
| Plur |  |
| 1 | －о́ $\boldsymbol{\mu} \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\theta} \boldsymbol{\alpha}$ |
| 2 | $-\varepsilon \sigma \theta \varepsilon$ |
| 3 | －ovto |

Infinitives：
Present
Future
1 Aorist
öp $\quad$ öp $\rho \omega$
Imperfect： 1 Aorist：
$\dot{\eta} \rho \chi \mathbf{o ́ \mu \eta \nu} \quad \dot{\eta} \rho \xi \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\mu} \boldsymbol{\eta} \nu$
 ท้ค $\chi \varepsilon \tau 0 \quad$ ท̆ $\rho \xi \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\sigma}$

ท้ค $\varnothing \boldsymbol{\varepsilon} \theta \varepsilon \varepsilon \quad$ ท้ค $\xi \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\sigma} \theta \varepsilon$
ท้р
«̈p $\chi \varepsilon \sigma \theta \alpha \iota$
$\alpha$＂́p $\xi \varepsilon \sigma \theta \alpha \iota$
$\alpha{ }^{\circ} \rho \xi \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\sigma} \theta \boldsymbol{\alpha}$
ewith the theta endings，the smooth and middle palatal mute consonants become the rough palatal mute consonant before theta，i．e．， $\kappa$ and $\gamma$ become $\chi$ ．No changes occur with the rough mute consonant before theta．


Passive Voice endings
（that are different from the Middle Voice endings）：
Future：

$$
\begin{array}{lll}
\delta \iota \omega ́ \kappa \omega & \text { óvoór } \omega & \text { öp } \chi \omega
\end{array}
$$

Sing：


$3 \delta 1 \omega \chi \theta \dot{\eta} \sigma \varepsilon \tau \alpha \iota \quad \dot{\alpha} v o \tau \chi \theta \dot{\eta} \sigma \varepsilon \tau \alpha \iota \quad \dot{\alpha} \rho \chi \theta \dot{\eta} \sigma \varepsilon \tau \alpha \iota$ Plural：

$2 \delta 1 \omega \chi \theta \dot{\eta} \sigma \varepsilon \sigma \theta \varepsilon \quad \dot{\alpha} v o \imath \chi \boldsymbol{\eta} \boldsymbol{\eta} \boldsymbol{\varepsilon} \sigma \theta \varepsilon \quad \dot{\alpha} \rho \chi \boldsymbol{\theta} \boldsymbol{\eta} \sigma \varepsilon \sigma \theta \varepsilon$
 Infinitives：

1 Aorist：
Sing：

| 1 |  | $\alpha{ }_{\alpha}$ ve¢́x $\theta \eta \eta$ | ท̆p $¢ \theta \eta \geqslant$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 2 | $\dot{\varepsilon} \delta 1 \omega \omega \chi \theta \eta$ ¢ |  | ท̆p $\chi$ Өทร |
| 3 | غ̇ठ $1 \omega \dot{\chi} \boldsymbol{\theta} \boldsymbol{\eta}$ | $\alpha{ }^{\alpha} v \varepsilon \dot{\varphi} \chi \theta \eta$ | ทั¢ $\chi$ Oп |

Plural：

| غ̇ठ $\dagger \omega \chi \theta \eta \mu \varepsilon v$ |  | ทัр $\chi$ ¢ $\quad$ р |
| :---: | :---: | :---: |
| 2 غ̇ठเต́ว $\boldsymbol{\eta} \tau \tau$ | $\dot{\alpha} v \varepsilon ¢ \dot{\chi} \boldsymbol{\theta} \boldsymbol{\eta} \tau \varepsilon$ | ท̆ $\chi \chi \boldsymbol{\eta} \tau \tau \varepsilon$ |
|  | óve $\dot{\alpha}^{\chi} \theta \eta \eta \sigma \alpha \nu$ | ท̆ $\chi \chi \boldsymbol{\eta} \boldsymbol{\sigma}$ о |
| initives： |  |  |
|  |  | ${ }_{\alpha} \rho \chi \theta \boldsymbol{\eta} \nu$ |

2 Aorist：
$\dot{\alpha} v o ́ \gamma \omega$
Sing：
1 ŋ̀voírnv
2 ท̀voírns
3 グvoí $\eta$
Plural：
1 ŋ̀voí $\eta \mu \varepsilon v$
2 ŋ̀voí $\boldsymbol{\eta} \tau \varepsilon$
3 ท̀voí $\boldsymbol{\eta} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\alpha}$
Infinitives： ब̀voí $\gamma \tilde{\eta} v \boldsymbol{v}$

|  | Tips |
| :--- | :---: | :--- |
| Future Passive： | $\theta \eta+$ Prim Middle Endings |
| 1 Aorist Passive： | $\theta \eta+$ Sec Active Endings |
| 2 Aorist Passive： | $\eta+$ Sec Active Endings |

Labial Mute Stem Verbs．
The labial mute consonant stem verbs follow a pattern similar to the palatal mute stem verbs：the first and second consonants combine with sigma to become a sibilant consonant or they combine with theta to become the third mute consonant．Within the twenty plus frequency vocabulary responsibility， ten labial mute stem verbs occur：$\pi-6 \mathrm{x}, \beta-0 \mathrm{x}, \phi-4 \mathrm{x}$ ．

With the sigma endings，a labial mute con－ sonant combines with the sigma to become $\psi$ ．

First，note the patterns with pi：
Primary Active Indicative endings：


Secondary Active Indicative endings：

| Sing： |  | $\beta \lambda غ ́ \pi \omega$ | $\beta \lambda غ ́ \pi \omega$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Present： <br> в $\lambda غ ́ \pi \omega$ | Future： |
| 1 | － 0 |  | $\beta \lambda \varepsilon ́ \psi \omega$ |
| 2 | －E1S | $\beta \lambda \varepsilon ́ \pi \varepsilon 15$ | $\beta \lambda \varepsilon ́ \psi \varepsilon \iota ¢$ |
| 3 | －$\varepsilon 1$ | $\beta \lambda \varepsilon ́ \pi \varepsilon \iota$ | $\beta \lambda \varepsilon ́ \psi \varepsilon \iota$ |
| Plural： |  |  |  |
| 1 | －oucv | $\beta \lambda \varepsilon ́ \pi о \mu \varepsilon \nu$ | $\beta \lambda \varepsilon ́ \psi о \mu \varepsilon \nu$ |
| 2 | －$\varepsilon \tau \varepsilon$ | $\beta \lambda \varepsilon ̇ \pi \varepsilon \tau \varepsilon$ | $\beta \lambda \varepsilon ́ \psi \varepsilon \tau \varepsilon$ |
| 3 | －oval（v） | $\beta \lambda \varepsilon ́ \pi$ оvot | $\beta \lambda \varepsilon ́ \psi o v \sigma \iota$ |

Secondary Active Indicative endings：
Sing：

| 1 | $-o v$ |
| :---: | :--- |
| 2 | $-\varepsilon \varsigma$ |
| 3 | $-\varepsilon$ |
| Plurgl： |  |
| 1 | $-o \mu \varepsilon v$ |
| 2 | $-\varepsilon \tau \varepsilon$ |
| 3 | $-o v$ |
|  |  |

Infinitives：
Present
Future
1 Aorist

| $\beta \lambda \varepsilon ́ \pi \omega$ | $\beta \lambda \varepsilon ́ \pi \omega$ |
| :---: | :---: |
| Imperfect： | 1 Aorist： |
| غ̌ß $\lambda \varepsilon \pi<0 \sim$ |  |
| غ゙ß $\lambda \varepsilon \pi \varepsilon \boldsymbol{\varepsilon}$ |  |
|  | ¢̈ß $¢ \varepsilon \psi \varepsilon$ |
| $\dot{\varepsilon} \beta \lambda \varepsilon ́ \pi о \mu \varepsilon \nu$ |  |
|  | $\dot{\varepsilon} \beta \lambda \varepsilon ́ \psi \sim \alpha \tau \varepsilon$ |
| ¢̌ß $\lambda \varepsilon \pi \sim$ | «̌ß $\lambda \varepsilon \psi \% \boldsymbol{\sim}$ |

Primary Middle Indicative endings：


Secondary Middle Indicative endings：

|  | $\beta \lambda غ ́ \pi \omega$ | $\beta \lambda \varepsilon ́ \pi \omega$ |
| :---: | :---: | :---: |
| Sing： | Imperfect： | 1 Aorist： |
| －ópı $\nu$ |  | $\dot{\varepsilon} \beta \lambda \varepsilon \psi\langle\dot{\alpha} \mu \eta \nu$ |
| 2 －ov | غ̇ß入દ́лоv | غ̇ß入દ́ $¢ \omega$ |
| 3 －－\％o | غ̇ß入غ́л |  |
| Plural： |  |  |
| 1 －óuc＊${ }^{\text {c }}$ |  | $\dot{\varepsilon} \beta \lambda \varepsilon \psi \sim \dot{\alpha} \mu \varepsilon \theta \boldsymbol{\alpha}$ |
| $2-\boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\varepsilon}$ | $\dot{\varepsilon} \beta \lambda \varepsilon ̇ \pi \varepsilon \sigma \theta \varepsilon$ | $\dot{\varepsilon} \beta \lambda \varepsilon ́ \psi \alpha \sigma \theta \varepsilon$ |
| 3 －ovto | غ̇ß入غ́лоото | غ̇ß $\lambda$ ¢́ $\psi \boldsymbol{\alpha}$ ขо |
| Infinitives： |  |  |
| Present | $\beta \lambda غ ́ \pi \varepsilon \sigma \theta \alpha \square$ |  |
| Future | $\beta \lambda \varepsilon ́ \psi \varepsilon \sigma \theta 0 \boldsymbol{\alpha}$ |  |
| 1 Aorist | $\beta \lambda \varepsilon ́ \psi \boldsymbol{\sigma} \sigma \theta \boldsymbol{\alpha}$ |  |

## Second，note the patterns with beta：

Primary Active Indicative endings：


Secondary Active Indicative endings：

|  | $\theta \lambda i \beta \omega$ | $\theta \lambda i \beta \omega$ |
| :---: | :---: | :---: |
| Sing： | Imperfect： | 1 Aorist： |
| －ov | غ゙ $\theta \lambda \imath \beta$ ov | है $\theta \lambda \iota \psi \boldsymbol{\alpha}$ |
| $2-\varepsilon ¢$ | ع̌ $\theta \lambda ı \beta \varepsilon \varsigma$ | ह゙ө $\lambda \sim \psi \alpha ¢$ |
| $3-\boldsymbol{\varepsilon}$ | غ̈ $\theta \lambda \imath \beta \varepsilon$ | غ̈ $\theta \lambda \iota \psi \varepsilon$ |
| Plural： |  |  |
| －о $\mu$ ¢ $v$ | غ̇ө入íßouعv | غ̇ө入íuquev |
| 2 － $2 \boldsymbol{\tau}$ | $\dot{\varepsilon} \theta \lambda i \beta \varepsilon \tau \varepsilon$ | $\dot{\text { غ̇ } \theta \lambda i \psi \sim \tau \varepsilon ~}$ |
| 3 －ov | ह̈ $\theta \lambda ı$ ¢ov | غ̌ $\theta \lambda \iota \psi \boldsymbol{\alpha}$ |
| Infinitives： |  |  |
| Present | ө入i $\beta \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\iota}$ |  |
| Future | ө入i¢¢ıv |  |
| 1 Aorist | $\theta \lambda i \psi \alpha \boldsymbol{\sim}$ |  |

Primary Middle Indicative endings：

|  |  | $\theta \lambda i \beta \omega$ | $\theta \lambda i \beta \omega$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Sing： |  | Present： $\theta \lambda i \beta o \mu \alpha$, | Future： |
| 1 | －0ر\％ |  | ө入iчоноб |
| 2 | －$\quad 1$ | $\theta \lambda i \beta n$ | $\theta \lambda i \psi \eta$ |
| 3 | $-\varepsilon \tau \alpha$ | $\theta \lambda i \beta \varepsilon \tau \alpha \tau$ | $\theta \lambda i \psi \varepsilon \tau \alpha \boldsymbol{\tau}$ |
| Plural： |  |  |  |
| 1 | －óncta |  | $\theta \lambda \nu \psi о ́ \mu \varepsilon \boldsymbol{\theta} \boldsymbol{\alpha}$ |
| 2 | $-\varepsilon \sigma \theta \varepsilon$ | $\theta \lambda i \beta \varepsilon \sigma \theta \varepsilon$ | $\theta \lambda i \psi \varepsilon \sigma \theta \varepsilon$ |
| 3 | －ovedar | $\theta \lambda i ß 0 v \tau \alpha \tau$ | $\theta \lambda i ́ q o v \tau \alpha ı$ |

Secondary Middle Indicative endings：

|  | $\theta \lambda i \beta \omega$ | $\theta \lambda i \beta \omega$ |
| :---: | :---: | :---: |
| Sing： | Imperfect： | 1 Aorist： |
| －ópı $\nu$ |  | $\dot{\varepsilon} \theta \lambda \iota \psi \dot{\alpha} \mu \eta \nu$ |
| 2 －ov | $\dot{\varepsilon} \theta \lambda i \beta o v$ | غ̇ө入íү |
| 3 －¢ \％ | $\dot{\varepsilon} \theta \lambda i ß \varepsilon \tau \%$ | $\dot{\varepsilon} \theta \lambda i ́ \psi \sim \tau 0$ |
| Plutal： |  |  |
| 1 －о́uc日 ${ }^{\text {a }}$ |  | $\dot{\varepsilon} \theta \lambda_{1} \psi \underline{\alpha} \mu \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\theta}^{\boldsymbol{\alpha}}$ |
| $2-\boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\theta}$ | $\dot{\varepsilon} \theta \lambda \grave{ } \dot{\beta} \varepsilon \boldsymbol{\sigma} \theta \varepsilon$ | $\dot{\varepsilon} \theta \lambda \lambda \dot{\chi} \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\sigma} \theta \boldsymbol{\varepsilon}$ |
| 3 －ove | $\dot{\varepsilon} \theta \lambda i ́ \beta o v \tau o$ | $\dot{\varepsilon} \theta \lambda i \psi \sim \nu \tau \tau$ |
| Infinitives： |  |  |
| Present | $\theta \lambda i \beta \varepsilon \sigma \theta \alpha$ |  |
| Future | $\theta \lambda i \psi \varepsilon \sigma \theta \alpha \tau$ |  |
| 1 Aorist | $\theta \lambda i \psi \alpha \sigma \theta \alpha \tau$ |  |

Thirdly，note the patterns with phi：
Primary Active Indicative endings：

| Sing：Ending： |  |
| :---: | :---: |
| 1 | －$\omega$ |
| 2 | －E15 |
| 3 | －عı |
| Plu | al： |
| 1 | －оиє |
| 2 | －$\varepsilon \tau \varepsilon$ |
| 3 | －ovol（v） |


| бтрદ́ф $\omega$ | бтр $¢$ ¢ $\omega$ |
| :---: | :---: |
| Present： <br>  | Future： бтрદ́vఱ |
| бтрźфદı¢ | $\sigma \tau \rho \varepsilon ์ \psi \varepsilon ı ร$ |
| $\sigma \tau \rho \varepsilon ์ \phi \varepsilon \boldsymbol{\varepsilon}$ | бтрદ́ $\psi \varepsilon ⿺$ |
| $\sigma \tau \rho \varepsilon ́ \phi о \mu \varepsilon \nu$ | бтрغ́чоиєv |
| бтрغ́фєтє | $\sigma \tau \rho \varepsilon ์ \psi \varepsilon \tau \varepsilon$ |
| бтрદ́фоvaı | отрદ́чоขбı |

## Secondary Active Indicative endings：

| Sing： |  |
| :---: | :---: |
| 1 | －ov |
| 2 | －$\varepsilon ¢$ |
| 3 | －$\varepsilon$ |
| Plu | al： |
| 1 | －оиع $v$ |
| 2 | －$\varepsilon \tau$ |
| 3 | －ov |

Infinitives：

| nt | ¢ |
| :---: | :---: |
| Future | отр $¢ \boldsymbol{\psi} \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\nu}$ |
| 1 Aorist | бтрغ́ч |

$\sigma \tau \rho \varepsilon ́ \phi \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{v}$
बтрદ́чєıレ
$\sigma \tau \rho \varepsilon ́ \psi \boldsymbol{\alpha}$


Imperfect： 1 Aorist：
ह̋бтрєфоv हैбтрєч $\boldsymbol{\alpha}$




Primary Middle Indicative endings：

|  |  | бтрغ́ $\dagger \omega$ | бтр $¢$ ¢ $\omega$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Present： бтр ́́фоно七 <br>  $\sigma \tau \rho \varepsilon ́ \phi \varepsilon \tau \boldsymbol{\varepsilon} \tau$ | Future： $\sigma \tau \rho \varepsilon ́ \psi о \mu \alpha$ отрє́ч 1 бтрє́ $\psi \varepsilon \tau \alpha \iota$ |
| 1 | － $0 \mu \boldsymbol{\alpha}$ |  |  |
| 2 | － |  |  |
| 3 | －Etar |  |  |
| Plural： |  |  |  |
| 1 |  | $\sigma \tau \rho \varepsilon ф о ́ \mu \varepsilon \theta \boldsymbol{\alpha}$ | $\sigma \tau \rho \varepsilon \psi о ́ \mu \varepsilon \theta \boldsymbol{\alpha}$ |
| 2 | $-\varepsilon \sigma \theta \varepsilon$ | $\sigma \tau \rho \varepsilon ่ \phi \varepsilon \boldsymbol{\varepsilon} \theta \boldsymbol{\varepsilon}$ | $\sigma \tau \rho \varepsilon ์ \psi \varepsilon \sigma \theta \varepsilon$ |
| 3 | －ovedr | $\sigma \tau \rho \varepsilon ์ \phi o v \tau \alpha \downarrow$ | $\sigma \tau \rho \varepsilon ์ \psi o v \tau \alpha \downarrow$ |

Secondary Middle Indicative endings：

eWith the theta endings，the smooth and middle labial mute consonants become the rough labial mute consonant before theta，i．e．，$\pi$ and $\beta$ become $\phi$ ．Phi causes the theta to drop， thus creating 2 Aorist passive voice endings and 2 Future passive voice endings．


Passive Voice endings
（that are different from the Middle Voice endings）：

| 1 Future： |  | ure： |
| :---: | :---: | :---: |
| Sing：$\beta \lambda$ ¢́л $\omega$ | $\theta \lambda i \beta \omega$ | рغф |
|  | $\theta \lambda_{1} \phi \theta$ ¢́боия | трєфŋ́бонои |
| $2 \beta \lambda \varepsilon \phi \theta \dot{\sim} \boldsymbol{\sim}$ | $\theta \lambda \downarrow \phi \theta \eta \dot{\sigma}$ | $\tau \rho \varepsilon ф \dot{\sigma} \boldsymbol{\square}$ |
| $3 \beta \lambda \varepsilon \phi \theta \dot{\eta} \sigma \varepsilon \tau \tau \alpha$ | $\theta \lambda_{1} \phi \theta \underline{\eta} \sigma \varepsilon \tau \tau$ | $\tau \rho \varepsilon \emptyset \dot{\sigma} \boldsymbol{\varepsilon} \tau \tau \boldsymbol{\alpha}$ |
| Plural： |  |  |
| $1 \beta \lambda \varepsilon \phi \theta \eta \sigma$ ó $\mu \varepsilon \theta \boldsymbol{\alpha}$ | $\theta \lambda \iota \phi \theta \eta \sigma o ́ \mu \varepsilon \theta \boldsymbol{\alpha}$ | $\sigma \tau \rho \varepsilon ф \eta \sigma$ |
| $2 \beta \lambda \varepsilon \dagger \theta \eta \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\varepsilon} \sigma \theta \varepsilon$ | $\theta \lambda \lambda \phi \theta \dot{\eta} \sigma \varepsilon \sigma \theta \varepsilon$ |  |
| $3 \beta \lambda \varepsilon \phi \theta \mathfrak{\eta} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\sim}$ | $\theta \lambda ı \phi \theta \eta \chi^{\prime} \sigma 0 \nu \tau \alpha \tau$ | ¢¢фض́ |
| Infinitives： |  |  |
| $\varepsilon \phi \theta \dot{\eta} \sigma \varepsilon \sigma$ | $\theta \lambda 1 ¢ \theta \hat{q} \sigma \varepsilon \sigma \theta$ |  |

1 Aorist:
Sing: $\beta \lambda$ ह́ $\pi \omega$
$1 \dot{\varepsilon} \beta \lambda \varepsilon ́ \phi \theta \eta \nu$
$2 \dot{\varepsilon} \beta \lambda \varepsilon ́ \phi \theta \eta ร$
3 غ̇ß $\bar{\lambda} \dot{\phi} \phi \boldsymbol{\eta}$ Plural:

| $\dot{\varepsilon} \beta \lambda \varepsilon ́ ¢ \theta \eta \mu \varepsilon \nu$ | $\dot{\varepsilon} \theta \lambda i ́ \phi \theta \eta \mu \varepsilon \nu$ |
| :---: | :---: |
| 2 غ̇ß入દ́фөпп $\tau \varepsilon$ | $\dot{\varepsilon} \theta \lambda \lambda i \phi \theta \eta \tau \varepsilon$ |
|  | $\dot{\varepsilon} \theta \lambda i ¢ \theta \eta \chi^{\prime} \alpha \nu$ |
| finitives: |  |
| $\beta \lambda \varepsilon \dagger \theta \tilde{\eta} v \alpha$ | $\theta \lambda ı \phi \theta \tilde{\eta} v \alpha$ |

## Participles:

Participles in the English language come in two tenses: present tense (-ing words) and past tense (-ed words). The present tense English participle (and the phrase it can create) can be used in a variety of ways: (1) as an adverbial modifier (While going to town, he found some hitchhikers along side the road.); (2) as an adjectival modifier (The man going to town found some hitchhikers along side the road.); (3) as a gerundive (Loving is the best way to go.). The past participle in English has two forms: (1) the weak form using the ending -ed (loved) and (2) the strong form using an alternative verb stem (went). Mostly, this participle is used as an adjective modifier: The person loved by God is surely blessed. Usually, the participle alone can be placed in front of the word it modifies (the beloved pastor), but must come after when elements are added to the participle.

Significance of tense. The Greek participles, as we have come to expect, have a much wider range of function and tense usage.
rThe tense forms most commonly used are the present and the aorist tenses, followed by the perfect tense, then the future tense. This pattern occurs because tense with the participle has nothing to do with time of occurrence, except for the future participle; instead, the kind of action is specified by the tense form: linear action by the present tense, punctiliar action by the aorist, and perfective action by the perfect tense. This lesson concentrates on the present participle; the others will follow in subsequent lessons.

The time of the participle action comes into the picture via the kind of action being defined. The incomplete, linear action of the present tense participle links the participle to the time frame of the regular verb in the sentence. Note the examples:

Present time:
 Х $\rho \iota \sigma \tau \tilde{\varphi}$.

The man loving God follows Christ.
Here the main clause verb $\dot{\alpha} \kappa о \lambda о v \theta \varepsilon \tilde{\imath}$ is present time, so the present tense participle $\dot{\alpha} \gamma \alpha \pi \tilde{\omega} v$ specifies action taking place at the same time. However, if the tense of the main clause verb were shifted to past time, then the time of the participle action, while remaining present tense to specify linear action, would also shift to the past time, as in:

Past time:
 Хрıбтӑ.

The man who was loving God was following Christ.
Since the English participle does not easily express this, the translator must switch over to an English relative clause to translate the Greek participle phrase. This allows the switch in the tense of the dependent clause verb to match the time frame established by the main clause verb. The kind of action defined in the tense of the main clause verb doesn't affect the kind of action defined by the tense of the Greek participle. Notice the pattern below with an

Aorist tense main clause verb:
 ~ Xpıбтã.

The man who was loving God followed Christ.
Future tense main clause verb:
 ~ X $\rho \iota \sigma \tau$..

The man who will love God will follow Christ.
Thus, the time frame of the present participle is simultaneous to that of the regular verb the participle is linked to. This time frame connection is true for every type of use of the present tense participle.

Uses of the Greek Participle. In contrast to the English participle which is primarily an adjective modifier, the Greek participle has a wide range of functions. These, however, fall into two basic categories:
(1) adjectival and
(2) adverbial.


This lesson will cover the adjectival functions, and the subsequent lessons will cover the adverbial
range of specific functions. For a full listing see Parsing Participles in Appendix 2.

With the adjectival general function, you need to go back to the pattern of constructions studied with the Greek adjective in Lessons 2 and 6, since the participle uses those same patterns in the same ways as the adjective. A quick review with application to participles:

Substantival Use: The articular non-modifying use of the adjective.

The adjective with the article becomes a noun, rather than modifies, as in ó ó $\gamma \alpha \theta$ ò $\mathfrak{\alpha} \gamma \alpha \pi \varepsilon i ̃ ~ \tau o ̀ v ~ \theta ع o ́ v ~$ translates as "the good man loves God."

In the same way, the participle can assume the
 $\dot{\alpha} \gamma \alpha \pi \varepsilon \tilde{\imath}$ tòv $\theta \varepsilon o ́ v$. This Greek participal phrase can be translated either by the English participle (The one believing in Christ loves God) or the English relative clause (The one who believes in Christ loves God). Notice the impact on translation when the time frame of the main clause verb shifts to past
 $\theta \varepsilon$ óv (The one who was believing in Christ loved God).
of the article with the adjective being used to modify a noun or pronoun. The position of the attributive adjective in relation to the noun can vary, but involves the use of the article: ó $\dot{\alpha} \gamma \alpha \theta$ òs $\alpha$ óv $\theta \rho \omega \pi$ оऽ, ó $\dot{\alpha} \gamma \alpha \theta$ òs ó ơv $\operatorname{\theta } \rho \omega \pi \mathrm{o}$, ó öv $v \rho \omega \pi$ òs ó $\alpha \gamma \alpha \theta$ ós, all translated as "the good man."

Likewise, the attributive use of the Greek participle involves the use of the articular participle modifying a noun or pronoun: ó öv $\theta \rho \omega \pi$ ò ó $\pi \iota \sigma \tau \varepsilon v ́ \omega v$ عis tòv X $\rho \iota \sigma \tau$ òv $\dot{\alpha} \gamma \alpha \pi \varepsilon \imath ̃ ~ \tau o ̀ v ~ \theta \varepsilon o ́ v ~ w h i c h ~ c a n ~ b e ~ t r a n s-~$ lated by either the English participle (The man believing in Christ loves God) or the English relative clause (The man who believes in Christ loves God).

Sometimes the participle phrase will be dropped in between the noun and its article as in ó $\pi \iota \sigma \tau \varepsilon v \omega^{\infty}$ $\varepsilon i \varsigma ~ \tau o ̀ v ~ X \rho \imath \sigma \tau o ̀ v ~ o ̛ v \theta \rho \omega \pi o ̀ \varsigma ~ \alpha ́ \gamma \alpha \pi \varepsilon i ̃ ~ \tau o ̀ v ~ \theta \varepsilon o ́ v . ~ A l t h o u g h ~$ literally the sentence reads "the believing in Christ man loves God," English grammar dictates that this sentence must be translated the same as the previous example: The man believing in Christ loves God.

The parsing of the attributive participle is identical to the substantival example in the Tips with the following changes: - Ptc (Adj: Attrib) - Nom - . Iden-


The parsing reflects both the verbal (tense and voice) and the noun (case, gender, number) aspects of the Greek participle. The verbal aspects will be parsed the same way as a regular verb, with the same range of function. The limitation of this is with the tense function. Since the present tense participle is defining only the kind of action, linear, the tense function is confined to the Descriptive use of the present tense. With the Aorist participle the basic tense function will be the Constative.

The noun aspects of the participle will be identical to a regular noun. With the substantival participle, the case function will need to be identified, since the participle has assumed the role of a noun.

Attributive Modifier: The articular modifying use of the adjective.

The Greek attributive adjective involves the use
tify the attributive adjective function of the participle. No case function, i.e., ( ), is necessary with either the attributive adjective or with the Greek participle being used as an attributive modifier.

Predicate Modifier: The anarthrous modifying use of the adjective.

The predicate adjective is the use of the adjective without the article in a modifying role. The common patterns of construction are $\dot{\alpha} \gamma \alpha \theta$ òs $\mathfrak{o}$ ő $v \theta \rho \omega \pi \sigma \varsigma$ or ó ơv $\theta \rho \omega \pi$ òs $\dot{\alpha} \gamma \alpha \theta$ ós. Both are translated as "the man is good." Implicit is the verb form of $\varepsilon i \mu i$ as is


The most frequent use of the predicate participle is similar to the last example where the participle replaces the predicate adjective, as in ó ơv $\theta \rho \omega \pi$ ós

ह̇бtiv $\pi \iota \sigma \tau \varepsilon v ́ \omega v$ عis tòv Xpıбтòv which would be translated as "the man is believing in Christ."

This pattern creates the so-called periphrastic construction, that allows for a stronger emphasis upon the linear action nature of both the verb and the participle. There are several species of periphrasis in the Greek New Testament all involving a tense form of the verb $\varepsilon i \mu i$ ind a predicate participle:

| Type: | ciuí | Ptc |
| :--- | :--- | :--- |
| Present Periphrastic: | Present | Pense: |
| Present |  |  |
| Imperfect Periphrastic: | Imperfect | Present |
| Future Periphrastic: | Future | Present |
|  |  |  |
| Perfect Periphrastic: | Present | Perfect |
| Pluperfect Periphrastic: | Imperfect | Perfect |
| Future Perfect Periphrastic: Future | Perfect |  |

The first three forms, making use of the present tense Greek participle, stress the continuous action implicit in the linear action of the Greek present tense. The last three forms, making use of the perfect tense Greek participle, stress the Intensive tense function of the respective tenses. This emphasizes the existing state of being growing out of the occurrence of the verb action.

These patterns can be illustrated as follows:

|  | ع̇u'í | Ptc: |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| ó ơv $\theta \rho \omega$ | ------- | --------- |  |
| Present | riphras |  |  |
|  | $\dot{\varepsilon} \sigma \tau<1 \nu$ | $\pi \iota \sigma \tau \varepsilon v ์ \omega v$ |  |
| The man | is | believing | in Christ. |

Imperfect Periphrastic:

Theman \begin{tabular}{ll}

in \& | me |
| :--- |
| was | <br>

believing
\end{tabular}$\quad$ in Christ.

Future Periphrastic:

Theman willbe believing in Christ.
Perfect Periphrastic:
غ́бтiv $\pi \varepsilon \pi \iota \sigma \tau \varepsilon u ́ \kappa \omega ऽ$
The man is (in the state of ongoing) faith in Christ.
Pluperfect Periphrastic:

The man has been (in the state of ongoing) faith in Christ.
Future Perfect Periphrastic:

The man will be (in the state of ongoing)faith in Christ.

The other use of the predicate participle in Greek is with the anarthrous participle outside the nominative case when it is attached to a noun or pronoun. An illustration of this is $\dot{\varepsilon} \gamma \dot{\omega} \gamma ı v \omega ́ \kappa \sigma \omega$ tòv ơv $\theta \rho \omega \pi \sigma$ $\pi \imath \sigma \tau \varepsilon v ́ o v \tau \alpha$ عíc tòv Xpıo兀óv. This can be translated either as "I know the man believing in Christ" or as "I know the man who believes in Christ." Although not much difference would be noticeable in an English translation were the Greek construction the attributive $\dot{\varepsilon} \gamma \grave{\omega} \gamma \iota v \omega \kappa \kappa \sigma$ tòv $\alpha \not v \theta \rho \omega \pi$ ov tòv $\pi \imath \sigma \tau \varepsilon v ́ o v \tau \alpha$ عis $\tau o ̀ v ~ X \rho ı \sigma \tau o ́ v, ~ t h e ~ p r e d i c a t e ~ c o n-~$ struction places higher emphasis upon the participle than the attributive construction.

Another issue to be addressed with the anarthrous Greek participle is whether the pattern reflects a predicate adjective use or an adverbial use since all adverbial participles are anarthrous. Most adverbial participles will be found in the nominative case, reflecting a common 'subject' to the verb they modify. But not all show up in the nominative case. Since the Greek adverb can more easily modify nouns than its English counterpart, other cases can be used as well. For example, the above example $\dot{\varepsilon} \gamma \dot{\omega} \gamma \iota v ต ́ \kappa \sigma \omega$
 be taken as an adverbial temporal use of the participle, resulting in the English translation "I know the man when he believes in Christ." The sentence context will provide the clue as to whether the participle should be taken as a predicate adjective use or as an adverbial temporal use. The adverbial functions will come in subsequent lessons.

The parsing of the predicate participle is identical to the above attributive example with the following change: - Ptc (Adj: Pred) - Nom - . Identify the predicate adjective function of the participle. No case function, i.e., ( ), is necessary with either the predicate adjective or with the Greek participle being used as an predicate modifier.

Summary: When trying to determine the function of the participle, first look for an article connected to it. If one exists, then the options are either substantival or attributive adjective. The choice between these two is made on the basis of whether a noun or pronoun in the same case-gender-number is present. If so, then the participle is the attributive use; if not, then the substantival. If no article is present with the participle, then the participle is either adverbial (most of the time) or predicate adjective. Since most of the predicate adjective uses are in the periphrastic constructions, look to see whether a form of the ci $\mu$ í verb is present. If
so，then clearly you are looking at the predicate ad－ jective use．If the anarthrous participle is outside the nominative case，check for a noun or pronoun in the same case－gender－number．If so，then you may be looking at the predicate adjective use，depending upon contextual signals．

Spellings of the Present Tense Greek Parti－ ciple．The Greek active voice participle follows the basic patterns of the third declension nouns，while the middle and passive voices use alternative pat－ terns following the 1－2 declension adjective endings． Critical to learning the participle endings is identify－ ing the component elements used to put them to－ gether．
${ }^{\text {RLearning the the }}$ third declension oriented end－ ings begins with the present participle of the $\varepsilon$ i $\mu$ i verb．These forms，then，become the basis for all active voice endings for all tenses．Thus，learning these forms well can＇t be overstressed！

| Present | se of $\varepsilon i \mu i ́:$ Masc： | Fem： | Neut： |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Sing： |  |  |  |
| N | ®ัv | oṽ $\boldsymbol{\alpha}$ | öv |
| G／A | övtos | оช゙øทร | ôvtos |
| D／I／L | o้v | ov̋テท | őv $\downarrow$ |
| A | őv $\tau \alpha$ | ov̋ $\sigma \alpha \nu$ | öv |
| Plural： |  |  |  |
| N | öve¢s |  | őv $\boldsymbol{\sim}$ 人 |
| G／A | öv $\tau$ ¢ | ov̇бヘ̃v | öv $\tau \omega$ |
| D／I／L | －ั̃ l （v） | оช̋бهıร | －ธ̃สı（v） |
| A | ôvoas | ov̋б人s | őv $\tau \alpha$ |

Present Tense Active Voice of $\lambda \varepsilon ́ \gamma \omega$ ：

|  | Masc： | Fem： | Neut： |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Sing： |  |  |  |
| Nom | $\lambda \varepsilon$ ¢ $\gamma \omega \nu$ | $\lambda \varepsilon$ ¢́रova $\alpha$ | $\lambda \varepsilon$ ¢́rov |
| Gen／Abl | $\lambda$ ¢́रovtos | $\lambda \varepsilon \gamma$ ои́бๆร |  |
| Dat／Ins／Loc | $\lambda \varepsilon$ ¢ovot | $\lambda \varepsilon \gamma \%$ v́c！ |  |
| Acc | $\lambda \varepsilon$ ¢́रov $\tau \alpha$ | $\lambda \varepsilon$ ¢\％ovaov | $\lambda \varepsilon$ ¢́रov |
| Plural： |  |  |  |
| Nom | $\lambda \varepsilon$ ¢́रovtes | $\lambda \varepsilon$ ¢́रova ${ }^{\text {a }}$ |  |
| Gen／Abl |  | $\lambda \varepsilon \gamma 00 \sigma$ ¢̃ | $\lambda \varepsilon \gamma$ óvт $\omega$ |
| Dat／Ins／Loc | $\lambda$ غ́rovau（v） | $\lambda$ ¢үov́rals | $\lambda غ ̇ ¢ о 0 \sigma ı(v)$ |
| Acc | $\lambda$ ¢̇́रovtas |  |  |

## Notes：

－Notice how the cípí participle becomes the end－ ings for the present tense active voice．Simply remove the breathing marks and rearrange， when necessary，the accent marks．
－The accenting of participles follows the recessive principle of verbs．That is，move the accent as far away from the ultima as the rules permit．
－The feminine endings follow the first declension singular short alpha sets of endings with the $\alpha$－ $\eta-\eta-\alpha$ cycle of vowels in the endings．
－All the alphas in all genders are short，except for the feminine accusative plural．
－The feminine genitive plural ending has the cir－ cumflex over the ultima in the same pattern as first declension nouns．
－The feminine endings use the feminine first de－ clension pattern，while the masculine and neu－ ter genders use the third declension patterns． This is consistent to the adjectives etc．where a different feminine set of endings is used to dis－ tinguish them from the masculine．

Present Tense Middle and Passive Voices of $\lambda \dot{\varepsilon} \gamma \omega$ ：

|  | Masc： | Fem： | Neut： |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Sing： | 0 |  |  |
| N |  | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu$ ¢́v | $\lambda \varepsilon \gamma$ о́иєvov |
| G／A | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu$ ќvov | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \dot{\varepsilon} v \prod$ ¢ | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu$ ќvov |
| D／I／L | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v \varrho$ | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v ท ়$ | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v \varphi$ |
| A | $\lambda \varepsilon \gamma$ о́иєvov | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ์ v \eta \nu$ | $\lambda \varepsilon \gamma$ о́иєvov |
| Plural： |  |  |  |
| N | $\lambda \varepsilon \gamma$ о́иєvor | $\lambda \varepsilon \gamma$ о́ияvаı | $\lambda \varepsilon \gamma$ о́иєvа |
| G／A | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v \omega \nu$ | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v \omega \nu$ | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v \omega v$ |
| D／I／L | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v o r s ~$ | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v o u s$ | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu$ vors |
| A | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu$ vovs | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v \alpha ¢$ |  |

## Notes：

－The component elements of these forms are the verb stem $+o+\mu \varepsilon v+1 / 2$ declension adjec－ tival endings．
－The accenting of these forms is recessive like the other forms：move the acute accent mark as far away from the ultima as the rules permit．
－The genitive feminine plural is regular，rather than having the circumflex on the ultima．
－The same forms can be either middle voice or passive voice，depending on the context．
－The functions of the middle and the passive voices，the（）in the parsing of voice，are the same as the regular verbs．

## Tips

Know the present ptc．of $\varepsilon i \mu i ́$ and you can form every Greek ptc．in the active and passive voices from this one set of spellings．

## Indefinite Relative Pronouns（whoever，what－

 ever）：This pronoun is the other pure relative pronoun that has survived into Koine Greek from the classi－ cal era of the Attic dialect．Its formation is from the definite relative ő $\varsigma$ ，$ᄁ$ ，ö combined with the indefinite pronoun $\tau \imath \varsigma$ ，$\tau$ ．It denotes a sense of indefiniteness in reference taking on the sense roughly of the En－ glish indefinite relatives＂whoever＂and＂whatever．＂

|  | Masc： | Fem： | Neut： |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Sing： |  |  |  |
| N | о̋бт兀ร | ทัזus | őt |
| G／A | ov̋tıvos | ท̋бтıvos | oưtuvos |
| D／I／L | ¢ัtuv | ทั๋ıv | ¢̆tuv |
| A | ővelva | ทัง | őt |
| Plural： |  |  |  |
| N | oítives | dítues | ötuv |
| G／A | övtıv＠ |  | ¢̋vtıv＠้ |
| D／I／L | oiø๐ıส | 人ïбтıб |  |
| A | ov̋øtıvas | öøtıvas | ¢̈tıv |

## Notes：

－Although all the spellings are given for complete－ ness of listing，the nominative singular and plu－ ral forms dominate the New Testament usage， with a few neuter accusative forms in the singu－ lar and plural．
－The spellings merely combine the various spell－ ings of the definite relative and the indefinite pro－ nouns with the accent marks on the beginning vowels or diphthongs．
－The rough breathing mark is present on all forms．
－The meaning of the pronoun can range from the generalized＂whoever，＂＂whatever＂to a quali－ tative tone＂such a person who＂to a virtual syn－ onym to ős as＂who＂or＂what．＂
－The verb used with the pronoun is mostly in the indicative mood，but the subjunctive mood verb can be used to heighten the sense of indefinite－ ness．
－RThe particle of indefiniteness öv can be used， along with the subjunctive mood verb，to further heighten the sense of indefiniteness of the pro－ noun．Unfortunately，the English has great diffi－ culty in expressing these shades of indefinite－ ness，and thus the meaning of the Greek pro－ noun tends to be lost in the translation process．

## Adjectives

The pure third declension adjective possess two sets of endings with the first set covering both the masculine and the feminine genders．The $\varepsilon \varsigma$ stem represents this pure third declension pattern of end－ ings，while the $v$ stem is a mixed pattern with a dif－ ferent，distinctive set of first declension feminine endings．

| The $\varepsilon \varsigma$ Stem： |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  | Masc／Fem： | Neut： |
| Sing： |  |  |
| N | $\pi \lambda \dot{\rho} \rho \eta$ ¢ | $\pi \lambda \dot{\rho} \rho \varepsilon \varsigma$ |
| G／A | $\pi \lambda$ йpovs | $\pi \lambda$ йроия |
| D／I／L | $\pi \lambda$ ¢́ $\frac{\varepsilon}{}$ | $\pi \lambda$ ¢́р $\frac{1}{}$ |
| A | $\pi \lambda \lambda ¢ \rho \eta$ | $\pi \lambda \dot{\rho} \rho \varepsilon{ }^{\text {¢ }}$ |
| Plural： |  |  |
| N |  | $\pi \lambda \eta \rho \eta$ |
| G／A | $\pi \lambda \eta \chi^{\prime} \rho \omega$ | $\pi \lambda \eta \chi^{\prime} \rho \omega$ |
| D／I／L | $\pi \lambda \dagger$ ¢ $\rho \varepsilon \sigma t(v)$ | $\pi \lambda \dot{n} \rho \varepsilon \sigma \iota(v)$ |
| A | $\pi \lambda \grave{\rho}$ ¢ıऽ | $\pi \lambda \eta \dot{\rho} \eta$ |

## Notes：

－The true stem surfaces in the neuter nomina－ tive and accusative singular forms．Elsewhere， the stem vowel is lengthened to create the vari－ ous forms．
－The second and third inflectional forms are the same in all genders for both the singular and the plural．
－These forms have affininty with the $\varepsilon \varsigma$ third de－ clension nouns like $\gamma \varepsilon ́ v o \varsigma$, －ous，tó．

The $v$ Stem：
Masc：Fem：Neut：

## Sing：

| N | тoxv́s | $\tau \alpha \chi \varepsilon ⿺ 𠃊$ | $\tau \alpha \chi$ ט́ |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| G／A | $\tau \alpha \chi$ ¢́øs | тохعías | $\tau \alpha \chi \varepsilon ́ ต s$ |
| D／I／L | $\tau \alpha \chi \mathcal{E}$ | т $\alpha \chi$ ció | $\tau \alpha \chi \varepsilon ⿺ 𠃊$ |
| A | т $\alpha \chi \sim ์$ | т $\alpha \chi$ ¢i $\alpha$ | $\tau \alpha \chi \nu$ |
| Plural： |  |  |  |
| N | $\tau \alpha \chi \varepsilon ⿺ 𠃊$ | $\tau \alpha \chi \varepsilon i \alpha \pi$ | $\tau \alpha \chi \dot{c} \alpha$ |
| G／A | $\tau \alpha \chi$ ¢́ø | $\tau \alpha \chi \varepsilon 1 \widetilde{\square} \nu$ | $\tau \alpha \chi \varepsilon ́ \propto \nu$ |
| D／I／L | $\tau \alpha \chi \varepsilon ́ \sigma \iota ~(v) ~$ | тахعíars | $\tau \alpha \chi \varepsilon ́ \sigma \tau$（ v ） |
| A | $\tau \alpha \chi \varepsilon ⿺ 𠃊$ | т $\alpha$ ¢ías | $\tau \alpha \chi \dot{\varepsilon} \alpha$ |

## Notes：

－The $v$ vowel of the stem changes to $\varepsilon$ before a vowel，along with the dative plural masculine and feminine forms．
－The feminine stem changes the $v$ into the diphthong $\varepsilon$ l and thus creates the long alpha pattern of singular endings of the first declension．
－These forms in the masculine and neuter have some affininty with the $v$ third declension nouns like i $\chi \theta$ v́s，－оц，ó．


For a complete listing of all the possible functions of each of the items below，you should check Appen－ dix A2，Guides to Parsing．Each lesson will highlight the functions etc．covered up through this point in the study of the Greek language in order to help you review and keep fresh in your mind what you should know．

Verbs：

| Form： | Tense： | Voice： | Mood： | Person： | Number： | Lexical Form： |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| $\delta 1 \omega \chi \dot{\eta} \sigma \varepsilon \tau \alpha 1$ | Fut（Pred） | Pass（DPA） | Ind | 3 | Sing | $\delta \iota(\omega \kappa \omega$ |

Tense forms and functions studied so far：
Present（Descriptive），（Iterative），（Historical）
Imperfect（Descriptive），（Iterative），（Inceptive），（Durative）
Future（Predictive），（Deliberative）
1 Aorist（Constative），（Culminative），（Ingressive）
2 Aorist（Constative），（Culminative），（Ingressive）
Perfect（Consummative），（Intensive）
Pluperfect（Consummative），（Intensive）
Voice forms and functions studied so far：
Active（Causative）
Middle（Intensive），（Reflexive），（Reciprocal），（Causative）
Deponent
Passive（DPA），（DIM），（IPA），（IIM），（NAE）
Mood forms and functions studied so far：
Indicative
Indicative（Interrogative），（Potential）
Subjunctive（Hortatory），（Prohibitive），（Deliberative），（Emphatic Nega－ tion），（Potential）
Optative（Voluntative），（Potential），（Deliberative）

## Infinitives：

Form：Tense：Voice： \begin{tabular}{l}
Part of <br>
Speech：

 

Functions：Lexical Form：Translation： <br>
（General：Specific）
\end{tabular}

$\delta ı \omega$ Өテ̃var 1 Aor（Const）Pass（NAE）Infin（S：Object）$\delta \iota \dot{\kappa} \omega$ to be persecuted
Tense forms studied thus far：
Present（Descriptive）－$\lambda \hat{\varepsilon} \varepsilon \imath v, \alpha \dot{\gamma} \gamma \alpha \pi \varepsilon i ̃ v, ~ \varepsilon i ̃ v \alpha ı, ~ \lambda v ́ \varepsilon \sigma \theta \alpha ı, \dot{\alpha} \gamma \alpha \pi \varepsilon i ̃ \sigma \theta 1, \delta \iota \delta o ́ v \alpha ı, ~ \delta i ́ \delta o \sigma \theta \alpha ı$,


1 Aorist（Constative）－$\lambda \tilde{v} \sigma \alpha 1, \alpha \dot{\alpha} \gamma \alpha ́ \pi \eta \sigma \alpha 1, ~ \lambda u ́ \sigma \alpha \sigma \theta \alpha 1, ~ \dot{\alpha} \gamma \alpha \pi \eta ́ \sigma \alpha \sigma \theta \alpha 1, ~ \sigma \kappa \eta \nu \omega \theta \tilde{\eta} v \alpha 1, \delta o u ̃ v \alpha ı$, ठо日テ̃vaı
2 Aorist（Constative）－$\lambda \iota \pi \varepsilon \tau \imath, ~ \lambda ı \tau \varepsilon ́ \sigma \theta \alpha \iota, ~ \gamma \rho \alpha, \eta \tilde{\eta} v \alpha \imath, \delta o ́ \sigma \theta \alpha \iota$
Perf（Consummative），（Intensive）－$\lambda \varepsilon \lambda \cup \kappa \varepsilon ́ v \alpha ı, ~ \delta \varepsilon \delta \omega \kappa \varepsilon ́ v \alpha l, ~ \tau \varepsilon \theta \varepsilon ı \kappa \varepsilon ́ v \alpha ı, ~ غ ̇ \sigma \tau \eta \kappa \varepsilon ́ v \alpha ı, ~ \lambda \varepsilon \lambda u ́ \sigma \theta \alpha ı, ~$ ठ $\varepsilon \delta o ́ \sigma \theta \alpha l, \tau \varepsilon \theta \varepsilon i ̃ \sigma \theta \alpha l, \dot{\varepsilon} \sigma \tau \alpha ́ \sigma \theta \alpha ı$.
Voice forms and functions studied thus far：
Active：（Causative）

General and specific functions studied thus far:
Verbal: Cause (V: Cause)
Substantival: Object (S: Object)
Substantival: Subject (S: Subj)
Substantival: Modifier (S: Mod)
Verbal: Time (V: Time)
Verbal: Purpose (V: Purpose)
Verbal: Result (V: Result)
Participles:

| Form: | Tense | Voice | Part of Speech <br> (Function) | Case | Gen | Num- <br> ber | Lexical <br> Form | Translation |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |

Active: (Causative)
Middle (Intensive), (Reflexive), (Reciprocal), (Causative)
Deponent
Passive (DPA), (DIM), (IPA), (IIM), (NAE)
General and specific functions studied thus far:
Adjectival: Attributive, Substantival, Predicate
Nouns:

| Form: | Decl: | Case: | Gender: | Number: | Lexical Form: | Translation: |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| $\pi$ ó $\lambda \varepsilon 1$ | 3 rd | Loc (Place) | Fem | Sing | $\pi o ́ \lambda \iota \varsigma,-\varepsilon \omega \varsigma, \dot{\eta}$ | in the city |

Declensions studied thus far:
1st and 2nd
3rd Neuter, Mute, Liquid, Vowel
Proper Name
Geographical Name
Case forms and functions studied so far:
Nominative (Subject), (Predicate), (Independent)
Genitive (Descriptive), (Possessive), (Time), (Place), (Measure), (Attendant Circumstances), (Direct Object), (Association), (Advantage), (Subjective), (Objective)
Ablative (Separation), (Source), (Cause), (Comparison), (Direct Object), (Agency)
Dative (Indirect Object), (Reference), (Direct Object), (Possession), (Advantage), (Disadvantage)
Instrumental (Means), (Cause), (Measure), (Manner), (Association), (Agency)
Locative (Time), (Place), (Sphere)
Accusative (Direct Object), (Cause), (Measure), (Manner), (Reference), (Comparison), (Relationship), (Possession), (Predicate), (Purpose), (Result)

Pronouns:

Types of pronouns studied so far:
Personal Pronouns
First Person: غ̇ $\gamma \dot{\omega}$
Second Person: бv́
Third Person: av̉tós, -ŋ́, -ó
Intensive Pronouns: av̉tós, -ף́, -ó
Interrogative Pronouns:
$\pi$ пĩos, -í $\alpha$, -ov
$\tau i s, \tau i$
Indefinite Pronouns: $\tau \iota \varsigma, \tau \iota$
Demonstrative Pronouns
Near Demonstrative: oṽtoร, av̋tๆ, тoṽtó
Remote Demonstrative: غ̇кعĩvos, $-\eta,-0$

Relative Pronouns
Direct Relative: ő̧, ท̌, ő
Quantitative Relative: őธos, ő oŋ, őซov
Qualitative Relative: о̇тогоц, -í $\alpha$, -ov
Indefinite Relative: ő o七ıऽ, ท̆ $\uparrow \varsigma$, ő $\tau$
Reflexive Pronouns
First Person Singular: غ̇uavtoṽ, -ñs
Second Person Singular: $\sigma \varepsilon \alpha v \tau o v ̃,-\eta{ }_{\mathrm{\eta}} \mathrm{~s}$
Third Person Singular: $\dot{\varepsilon} \alpha v \tau o v ̃, ~-n ̃ s, ~-o v ̃ ~$
Plural: $\dot{\varepsilon} \alpha v \tau \tilde{v} v, \dot{\varepsilon} \alpha v \tau \omega ̃ v, \dot{\varepsilon} \alpha v \tau \omega ̃ v$
Reciprocal Pronouns: $\dot{\alpha} \lambda \lambda \dot{\eta} \lambda \omega v, \dot{\alpha} \lambda \lambda \dot{\eta} \lambda o r \varsigma, \alpha \dot{\alpha} \lambda \lambda \eta \dot{\eta} \lambda o v s$
Possessive Pronouns/Adjectives
First Person Singular: ėuós, - $\ddagger$, -óv
First Person Plural: $\eta \mu \varepsilon ́ \tau \varepsilon \rho o \varsigma, ~-\alpha, ~-o v ~$
Second Person Singular: oós, - $\ddagger$, -óv
Second Person Plural: ט̇цદ́тєро૬, - $\alpha$, -ov
Third Person: $\neq \delta ı o \varsigma,-i \alpha$, , ov
Case forms and functions studied so far:
Nominative (Subject), (Predicate), (Independent)
Genitive (Descriptive), (Possessive), (Time), (Place), (Measure), (Attendant Circumstances), (Direct Object), (Association), (Advantage), (Subjective), (Objective)
Ablative (Separation), (Source), (Cause), (Comparison), (Direct Object), (Agency) Dative (Indirect Object), (Reference), (Direct Object), (Possession), (Advantage), (Disadvantage)
Instrumental (Means), (Cause), (Measure), (Manner), (Association), (Agency)
Locative (Time), (Place), (Sphere)
Accusative (Direct Object), (Cause), (Measure), (Manner), (Reference), (Comparison), (Relationship), (Possession), (Predicate), (Purpose), (Result)

Adjectives：

| Form： | Part Speech： | Case： | Gender： | Number： | Lexical Form： | Translation： |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| $\pi \lambda \eta \dot{\rho \eta \varsigma}$ | Adj（Pred） | Nom | Masc | Sing | $\pi \lambda \dot{\eta} \rho \eta \varsigma,-\varepsilon \varsigma$ | full |

Constructions studied thus far：
Attributive（modifier with article）
Predicate（modifier without article）
Substantival（noun function with article）
Case forms and functions studied so far：
Nominative（Subject），（Predicate），（Independent）
Genitive（Descriptive），（Possessive），（Time），（Place），（Measure），（Attendant Cir－ cumstances），（Direct Object），（Association），（Advantage），（Subjective），（Ob－ jective）
Ablative（Separation），（Source），（Cause），（Comparison），（Direct Object），（Agency） Dative（Indirect Object），（Reference），（Direct Object），（Possession），（Advantage）， （Disadvantage）
Instrumental（Means），（Cause），（Measure），（Manner），（Association），（Agency） Locative（Time），（Place），（Sphere）
Accusative（Direct Object），（Cause），（Measure），（Manner），（Reference），（Compari－ son），（Relationship），（Possession），（Predicate），（Purpose），（Result）
Degree of Adjectives studied so far：
Positive，Comparative，Superlative

## $\mathcal{L}$ Classification of Dependent Clauses： $\mathcal{K}$



For a complete listing of the forms and functions of dependent clauses，see Appendix A6，Guidelines for Classifying Sentences and Subordinate Clauses．

Clause：
ở ．．．غ่ $\gamma \varepsilon v v v^{\theta} \theta \eta \sigma \alpha v$（Jn 1：13）

| Form： | Functions： |  |
| :--- | :--- | :--- |
|  | General： | Specific： |
| Relative | Substantival | Apposition |

Forms of dependent clauses studied to this point：
Conjunctive
Relative
Types of functions of dependent clauses studied to this point：

| Substantival | Object <br> Subject |
| :--- | :--- |
| Adjectival | －－－－－－－－－ |
| Adverbial | Cause |
|  | Temporal |
|  | Comparative |
|  | Local |
|  | Conditional |
|  | Concessive |
|  |  |

Present－Active－Indicative Forms of $\omega$－conjugation palatal verbs（ $\delta \iota \omega$ ќк $)$ ：

Person：Singular
б七ө́кш
бஎө́кєıร
סเஸ́кєı

Plural
ঠıю́кодєv
ठ七́́кєтє
סıஸ́кovat（v）

Infinitive：
б七ө́кєıv

Future－Active－Indicative Forms of $\omega$－conjugation palatal verbs（ $\delta \iota \omega ́ \kappa \omega)$ ：

| Person： | Singular | Plural | Infinitive： |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1 |  | $\delta \iota \omega \bar{\xi}$ оиع |  |
| 2 |  |  |  |
| 3 | סıف̧́̌દ | $\delta$ ¢ف́彑ovat（v） |  |

Imperfect－Active－Indicative Forms of $\omega$－conjugation palatal verbs（ $\delta \iota \omega \kappa \omega)$ ：

| Person： | Singular | Plural |
| :---: | :---: | :---: |
| 1 | غ̇̇ímкоv |  |
| 2 | غ̇ठínкеऽ | غ̇ठıஸ́кをєє |
| 3 | غ̇ठ́¢ $\omega \kappa \varepsilon$（v） | غ̇ठímко⿱ |


| Person： | Singular | Plural | Infinitive： |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1 | غ̇ठ́́ç $\alpha$ | غ̇ठ 1 ¢́s $\alpha \mu \varepsilon \nu$ | $\delta 1$ ã̧ $\alpha \downarrow$ |
| 2 | غ̇ठím̧ $\alpha \varsigma$ |  |  |
| 3 |  |  |  |

Present Tense Participle of $\varepsilon i \mu i$ ：

|  | Masc： | Fem： | Neut： | Masc： | Fem： | Neut： |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Sing： |  |  |  | Plural： |  |  |
| Nom | öv | oṽठ $\alpha$ | öv | ővers | －ט̃ठดı | őv $\tau \alpha$ |
| Gen／Abl | ővoos | ov̋ons | ővtos | őv $\tau \omega$ | ov̇бต̃v | őv $\tau \omega$ |
| Dat／Ins／Loc | őv | ov̋øฺ̣ | őv | oṽot（v） | ov̋ซous | oṽot（v） |
| Acc | őv $\tau$ ， | ov̋́ov | o้v | őv $\tau$ 人， | ov̋́as | őv $\tau \alpha$ |
| Present Tense Active Voice Participle of $\lambda \dot{\varepsilon} \gamma \omega$ ： |  |  |  |  |  |  |
|  | Masc： | Fem： | Neut： | Masc： | Fem： | Neut： |
| Sing： |  |  |  | Plural： |  |  |
| Nom | $\lambda \varepsilon ́ \gamma \omega v$ |  | $\lambda \varepsilon ́ \gamma o v$ |  | $\lambda \varepsilon$ र́үovoaı | $\lambda \varepsilon ́ \gamma o v \tau \alpha$ |
| Gen／Abl | $\lambda$ д́̌ovtos | $\lambda \varepsilon \gamma o v$ ons | $\lambda$ д́rovios | $\lambda \varepsilon \gamma$ о́v $\tau \omega$ | $\lambda \varepsilon \gamma \circ$ טбø̃v | $\lambda \varepsilon \gamma$ о́v $\tau \omega \nu$ |
| Dat／Ins／Loc | $\lambda \varepsilon ́ \gamma o v \tau \iota$ | $\lambda \varepsilon \gamma<$ v́oñ | $\lambda \varepsilon ́ \gamma o v \tau ı$ | $\lambda \varepsilon$ ¢́oval（v） | $\lambda \varepsilon \gamma$ ои́б人ıs | $\lambda \varepsilon ́ \gamma o v o l ~(v) ~$ |
| Acc | $\lambda \varepsilon ́ \gamma \bigcirc v \tau \alpha$ | $\lambda \varepsilon ́ \gamma o v \sigma \alpha v$ | $\lambda \varepsilon$ ¢́ov | $\lambda \varepsilon$ ¢̇оvта¢ | $\lambda \varepsilon \gamma \circ$ v́б $\alpha$ | $\lambda \varepsilon$ ¢́रov $\frac{1}{}$ |
| Present Tense Middle and Passive Voice Participle of $\lambda \dot{\varepsilon} \gamma \omega$ ： |  |  |  |  |  |  |
|  | Masc： | Fem： | Neut： | Masc： | Fem： | Neut： |
| Sing： |  |  |  | Plural： |  |  |
| Nom | $\lambda \varepsilon \gamma$ о́ивvos | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v \eta$ | $\lambda \varepsilon \gamma$ ¢́и ${ }^{\text {cvov }}$ | $\lambda \varepsilon \gamma$ о́ucvor |  | $\lambda \varepsilon \gamma$ о́ $\mu \varepsilon \chi^{\prime} \alpha$ |
| Gen／Abl | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v o v$ | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v \eta s$ | $\lambda \varepsilon \gamma$ оиє́vov | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v \omega \nu$ | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v \omega v$ | $\lambda \varepsilon \gamma \circ \mu \varepsilon ́ v \omega v$ |
| Dat／Ins／Loc | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v ต \varphi$ | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ์ v \eta$ | $\lambda \varepsilon \gamma \bigcirc \mu \varepsilon ́ v \varphi$ | $\lambda \varepsilon \gamma$ оиغ́vors |  | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v o ı s$ |
| Acc | $\lambda \varepsilon \gamma$ о́нєvov | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v \eta \nu$ | $\lambda \varepsilon \gamma$ о́uєvov | $\lambda \varepsilon \gamma$ оиغ́vovs | $\lambda \varepsilon \gamma о \mu \varepsilon ́ v a ¢$ | $\lambda \varepsilon \gamma$ о́ $\mu \varepsilon \nu \alpha$ |

## $\mathscr{H}$ Declining Nouns and Noun Derivatives： $\mathscr{A}$



Indefinite Relative Pronouns（whoever，whatever）：

|  | Masc： | Fem： | Neut： | Masc： | Fem： | Neut： |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Sing： |  |  |  | Plural： |  |  |
| Nom | őбтıs | ทัँıS | őt | oittves | dïtves | Ötıv |
| Gen／Abl | oűtıvos | ท̋бтıvos | ov̋tıvos | övelvov | ¢̆vtıv＠v | ¢̈vtıv＠v |


| Dat／Ins／Loc | ¢̆tıv | ทัreve | ¢ัธuv | oíбтıб | dïбтıб | oíชтıธ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Acc | ővetvo | ทัvetvo | őt | oűøтıvas | ö́rtıvs | ötıv |

The $\varepsilon \varsigma$ Stem 3rd Declension Adjectives：

|  | Masc／Fem： | Neut： |
| :---: | :---: | :---: |
| Sing： |  |  |
| Nom | $\pi \lambda \eta \rho \eta \varsigma$ | $\pi \lambda \eta \rho \varepsilon \varsigma$ |
| Gen／Abl | $\pi \lambda \eta \dot{\rho o v s}$ | $\pi \lambda \eta$ пооия |
| Dat／Ins／Loc | $\pi \lambda \eta \dot{\rho}$ ¢ | $\pi \lambda \eta \rho \varepsilon \iota$ |
| Acc | $\pi \lambda \eta \dot{\rho}$ | $\pi \lambda \eta \rho \varepsilon \varsigma$ |

Masc／Fem：Neut： Plural：

$\pi \lambda \eta \eta^{\circ} \omega v$
$\pi \lambda \eta \dot{\rho} \rho \sigma \sigma$（ v ）$\quad \pi \lambda \dot{\eta} \rho \varepsilon \sigma \mathrm{l}$（ v ）
$\pi \lambda \eta ́ \rho \varepsilon ı \varsigma \quad \pi \lambda \eta \dot{\rho} \rho$

The $v$ Stem 3rd Declension Adjectives：

|  | Masc： | Fem： | Neut： | Masc： | Fem： | Neut： |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Sing： |  |  |  | Plural： |  |  |
| Nom | $\tau \alpha \chi \cup ́ s$ | $\tau \alpha \chi \varepsilon ⿺ 辶 \%$ | $\tau \alpha \chi$ ט́ | $\tau \alpha \chi \varepsilon$ ¢ัऽ | $\tau \alpha \chi \varepsilon ⿺ 𠃊 ⿻ 上 丨$ | $\tau \alpha \chi \varepsilon$ ¢ $\alpha$ |
| Gen／Abl | $\tau \alpha \chi \varepsilon ́ \omega s$ | тохzías | $\tau \alpha \chi \varepsilon ́ \omega s$ | $\tau \alpha \chi \varepsilon ́ \omega v$ | $\tau \alpha \chi \varepsilon 1 \propto ึ ้$ | $\tau \alpha \chi \varepsilon ́ \omega v$ |
| Dat／Ins／Loc | $\tau \alpha \chi \varepsilon \tau$ | тохદía | $\tau \alpha \chi \varepsilon \varepsilon^{1}$ | $\tau \alpha \chi \varepsilon ́ \sigma t ~(v) ~$ | тохعíass | $\tau \alpha \chi \varepsilon ́ \sigma \iota$（v） |
| Acc | тaxúv | $\tau \alpha \chi \varepsilon i \alpha v$ | т $\alpha$ ט́ | тахहіً | т $\alpha$ ¢ías | $\tau \alpha \chi \varepsilon ์ \alpha$ |

## (1) Vocabulary for 'Childhood': ©

For learning the vocabulary, you should master only the words occurring twenty times or more in the list below in bold face. The other words are provided for help in translating the exercises, and for general understanding of how words are related in the Greek language. But they should not be a part of the vocabulary drill work; they will not appear on quizzes and exams. Only the required vocabulary words will be used in the testing process.

For looking up unfamiliar Greek words while completing the Written Exercise, you can check the lexicon provided in the Supplementary Helps. It contains all the words listed in the Vocabulary for each lesson.

Verbs:
䫄 $\omega$ (67): [to direct or guide the movement of an object, w/o special regard to point of departure or goal] I lead, bring; [to carry or bring, especially animate beings] I carry, bring; [to move away from a reference point] I go away, leave; [to so influence others as to cause them to follow a recommended course of action] I guide, direct, lead; [to be actively performing some function] I carry on, function, am operative; [to occur at a particular or expected time] I take place, am, occur; [to experience a duration of time] I spend time.
$\dot{\boldsymbol{\alpha}} \boldsymbol{\nu} \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\beta} \lambda \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}$ (25): [to direct one's vision upward] I look up; [to become able to see, whether for the first time or again] I gain sight, am able to see, see again.
$\dot{\boldsymbol{\alpha}} \boldsymbol{\nu} \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\nu} \omega \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\kappa} \boldsymbol{\omega}$ (32): [to read something written, normally done aloud and thus involving verbalization] I read.
$\dot{\boldsymbol{\alpha}} \boldsymbol{\alpha} \dot{\alpha} \gamma \omega$ (23): [to bring or lead up] I bring up, lead up; [to bring an offering to] I offer to, present to.
$\alpha \dot{\alpha} v \alpha \tau \rho \varepsilon ́ \phi \omega$ (3): [to raise a child to maturity by providing for physical and psychological needs] I raise, rear, bring up.
$\dot{\boldsymbol{\alpha}} \boldsymbol{v o i} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\omega}$ (77): [to cause something to be open] I open, make open.
$\dot{\boldsymbol{\alpha}} \pi \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\varepsilon} \chi \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\mu} \boldsymbol{\alpha}$ (118): [motion away from a reference point w. emphasis upon the departure, but w/o implications as to any resulting state of separation or rupture] I go away, depart, leave; [to go out of existence] I cease to exist, pass away.
$\dot{\boldsymbol{\alpha}} \boldsymbol{\pi} \mathbf{0} \boldsymbol{v} \boldsymbol{\eta} \boldsymbol{\prime} \boldsymbol{\sigma} \kappa \boldsymbol{\omega}$ (111): [the process of dying] I die; [to be in imminent danger of dying] I face death, am likely to die; [(a fig. extension of mng. 'to die') to be unable to respond or react to any impulse or desire] I am dead to, did not respond to, have no part in.
$\dot{\boldsymbol{\alpha}} \boldsymbol{\pi} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\nu} \boldsymbol{\jmath} \boldsymbol{\pi} \tau \boldsymbol{\omega}$ (26): [to cause something to be fully known] I reveal, disclose, make fully known.
人̈ $\pi \tau \boldsymbol{\mu} \boldsymbol{\alpha}$ (35): [to hold on to an object] I hold on to, retain in the hand, seize; [to touch, w. the implication of relatively firm contact] I touch; [to cause some relatively light physical, moral, and/or spiri-
tual harm to] I harm.
वै $\rho \chi \omega$ (86): [act. voice: to rule or govern, w. the implication of preeminent position and status] I rule, govern; [dep. voice: to initiate an action, process, or state of being] I begin, commence; [dep. voice: a point of time at the beginning of a duration] I begin.
$\boldsymbol{\beta} \boldsymbol{\lambda} \dot{\varepsilon} \boldsymbol{\pi} \omega$ (133): [to see, frequently in the sense of becoming aware of or taking notice of something] I see, become aware of, notice, glance at; [to have the faculty of sight] I am able to see; [to be ready to learn about future dangers or needs, w. the implication of preparedness to respond appropriately] I am aware of, watch out for, pay attention to; [to process information by giving consideration to various aspects] I think about, consider; [to come to understand as the result of perception] I understand, perceive, see, recognize; [to take responsibility for causing something to happen] I see to it that something happens, arrange for something to happen; [to be oriented in a particular direction] I face.
$\gamma \mathbf{\nu} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\sigma} \kappa \omega$ (222): [to possess information about] I know, know about, have knowledge of, am acquainted with; [to acquire information by whatever means, but often w. the implication of personal involvement or experience] I learn, find out; [to learn to know a person through direct personal experience, implying a continuity of relationship] I know, become acquainted with, am familiar with; [to come to an understanding as the result of ability to experience and learn] I come to understand, perceive, comprehend; [to indicate that one does know] I acknowledge; [to have sexual intercourse with] I know.
$\boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\alpha} \phi \omega$ (190): I write.
$\boldsymbol{\delta} \dot{\chi} \boldsymbol{\chi} \boldsymbol{\mu} \boldsymbol{\alpha} \mathbf{\imath}$ (56): [to receive or accept an object or benefit for which the initiative rests with the giver, but the focus of attention in the transfer is upon the receiver] I receive, accept; [to accept the presence of a person w. friendliness] I welcome, receive, accept, have as a guest; [to readily receive informa-
tion and to regard it as true］I receive readily，ac－ cept，believe；［to take hold of something or some－ one，with or without force］I take hold of，grasp， grab．
$\boldsymbol{\delta} \boldsymbol{\delta} \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\omega}$（97）：［to provide instruction in a formal or infor－ mal setting］I teach．
$\delta \mathbf{\delta} \boldsymbol{\varepsilon} \rho \chi \mathbf{\rho} \boldsymbol{\mu} \boldsymbol{\Omega}$（43）：［to complete movement in a particular direction］I move on to，go on to；［to travel around an area，w．the implication of both extensive and thorough movement throughout an area］I travel around through，journey all through；［to move from one side to another of some geographical ob－ ject（for example，body of water，chasm，valley，etc．）］ I cross over，go over；［to move through a three－ dimensional space］I go through，penetrate through．
$\boldsymbol{\delta} \boldsymbol{\iota} \boldsymbol{\kappa} \boldsymbol{\kappa} \boldsymbol{\omega}$（45）：［to follow with haste，and presumably with intensity of effort，in order to catch up with，for friendly or hostile purpose］I run after，chase after，pur－ sue；［to move quickly and energetically toward some objective］I hasten，run，press forward，press on；［to systematically organize a program to op－ press and harass people］I persecute，harass；［to do something with intense effort and with definite purpose or goal］I do with effort，strive toward．
$\boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{i} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\rho} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\mu} \boldsymbol{\mu} \boldsymbol{\iota}$（194）：［to move into a space，either two－ dimensional or three－dimensional］I move into， come into，go into，enter；［to happen，w．the fo－ cus upon the initial aspect］I happen，come into； ［to begin，w．focus upon the initial stages of an ac－ tivity］I begin，commence；［to begin to experience an event or state］I begin to experience，come into an experience，attain．
$\dot{\boldsymbol{\varepsilon}} \kappa \lambda \dot{\varepsilon} \gamma \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\mu} \boldsymbol{\alpha}$（22）：［to make a choice of one or more pos－ sible alternatives］I choose，select，prefer；［to make a special choice based upon significant pref－ erence，often implying a strongly favorable attitude toward what is chosen］I choose．
$\dot{\varepsilon} \kappa \tau \rho \varepsilon ́ \phi \omega$（2）：［to provide food for，w．the implication of a considerable period of time and the food being ad－ equate nourishment］I provide food for，give food to someone to eat；［to raise a child to maturity by providing for physical and psychological needs］I raise，rear，bring up．
$\dot{\boldsymbol{\varepsilon}} \boldsymbol{\xi} \dot{\boldsymbol{\varepsilon}} \boldsymbol{\rho} \chi \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\mu} \boldsymbol{\alpha}$（218）：［to move out of an enclosed or well－ defined two or three－dimensional area］I go out of， depart out of，leave from within；［to go out of existence］I cease to exist，pass away，cease．
$\dot{\varepsilon} \pi \boldsymbol{\imath} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\imath} \dot{\omega} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\kappa} \omega$（44）：［to possess more or less definite in－ formation about，possibly with a degree of thorough－ ness or competence］I know about，know defi－ nitely about；［to come to an understanding as the
result of ability to experience and learn］I come to understand，perceive，comprehend；［to acquire information，probably in a somewhat more exact or detailed form and perhaps with focus upon what is learned］I learn about，find out about；［to identify newly acquired information with what had been pre－ viously learned or known］I recognize；［to indicate that one does know］I acknowledge．
$\dot{\boldsymbol{\varepsilon}} \boldsymbol{\pi} \boldsymbol{\iota} \boldsymbol{\tau} \boldsymbol{\rho} \boldsymbol{\varepsilon} \phi \boldsymbol{\omega}$（36）：［to return to a point or area where one has been before，$w$ ．probable emphasis on turning about］I return to，go back to；［to change one＇s belief，w．focus upon that to which one turns］I turn to，come to believe，come to accept；［to cause a person to change belief，$w$ ．focus upon that to which one turns］I cause to change belief，cause to turn to；［to change one＇s manner of life in a particu－ lar direction．w．the implication of turning back to God］I change my ways，turn to God，repent； ［mid．＝to turn around to or toward］I turn around， turn toward
еै $\boldsymbol{\rho} \boldsymbol{\chi o \mu \alpha t}$（636）：［to move from one place to another，ei－ ther coming or going］I come，go；［to move toward or up to the reference point of the viewpoint charac－ ter or event］I come；［to come into a particular state or condition，implying a process］I become；［to happen，$w$ ．the implication of the event being directed to someone or something］I happen to．
モúpíбк๘（176）：［to learn the location of something，ei－ ther by intentional searching or by unexpected dis－ covery］I learn the whereabouts of something， find，discover，come upon，happen to find；［to learn something previously not known，frequently involving an element of surprise］I learn，find out， discover；［to attain a state，w．the supplementary implication of discovery］I attain to，discover；［to begin to experience an event or state］I begin to experience，come into an experience，attain．
ど $\chi \omega$（711）：［to have or possess objects or property in the technical sense of having control over the use of such objects］I have，possess ；［to hold on to an object］I hold on to ；［to hold a view or have an opinion w． regard to something］I hold a view，consider ；［to wear clothes］I wear；［to posses the capacity to do something I am able to，have the capacity to（ w ． inf．）；［to experience an event or state which may be burdensome or difficult $]$ experience，have．
$\theta \eta \lambda \alpha \dot{\zeta} \omega(5)$ ：［the activity of a baby feeding at the breast］I nurse（of a baby），suck，feed on；［to cause a baby to feed at the breast］I nurse a baby．
ท̈к $\omega$（26）：［to move toward and to arrive at a point］I come to，reach，arrive；［to be in a place，as the result of having arrived］I am here，am there；［to have come
or to be present, w. respect to some temporal reference point] I happen, have happened.
$\boldsymbol{\kappa} \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{i} \boldsymbol{\pi} \omega$ (24): [to leave or depart, w. emphasis on the finality of the action] I leave, leave from, go away from; [to cause or permit something to remain in a place and to go away (with or without implying purpose)] I leave, leave behind, abandon; [to cause to continue to exist, normally referring to a small part of a larger whole] I cause to remain, leave to exist, leave; [to give up or neglect one's concern for something] I no longer am concerned about, neglect, give up concern for; [to cause a particular relationship to cease] I leave, no longer relate to; [to leave someone w/o help] I leave off helping, leave without help, do not help.
$\lambda \dot{\varepsilon} \gamma \omega$ (2262): [to speak or talk, w. apparent focus upon the content of what is said] I say, talk, tell, speak; [to speak of a person or object by means of a proper name] I call, name; [to use an attribution in speaking of a person] I call, name; [to mark the correspondence in the meaning of foreign expressions] I mean; [to say something in order to explain more fully the implications or intent of what has been said] I mean, imply.
 but w/o necessarily the implication that persons have actually forgotten] I remember, recall, thank about again; [to recall or be aware of information, and as a result to respond in an appropriate manner (for example, punishing, helping, honoring. etc., depending upon the context)] I recall, remember.
$v \eta \pi \iota \alpha ́ \zeta \omega(1)$ : [to be or become like a child I I am a child, am childlike.
$\pi \alpha \rho \dot{\varepsilon} \rho \chi o \mu \boldsymbol{\alpha}$ (30): [to move past a reference point] I pass by, go by; [to come to be present at a particular place] I come, arrive, am present; [to act contrary to established custom or law, w. the implication of intent] I disobey, break the law, transgress; [to go out of existence] I cease to exist, pass away, cease; [to mark the passage of time, w. focus upon completion] I pass, have passed.
$\pi \dot{\alpha} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\omega} \omega$ (42): [to suffer pain] I suffer, am in pain; [to undergo an experience, usually difficult, and normally with the implication of physical or psychological suffering] I experience, suffer.
$\pi \dot{\varepsilon} \mu \pi \omega$ (79): [to cause someone to depart for a particular purpose] I send; [to cause someone to carry something to some destination] I send something, send by someone; [to send a message, presumably by someone] I send a message, send word; [to cause someone to experience an event or state from outside the area of normal influences] I cause to
experience, send upon.
$\pi \rho \boldsymbol{\rho} \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\omega}$ (20): [to go prior to someone else's going] I go prior to, go away beforehand; [to move in front of or ahead of, w. the implication that both parties are moving in the same direction] I go in front of, precede; [to lead or bring forward or forth] I bring forward, lead forth; [to happen or occur previous to some point of time] I happen previously, occur formerly, happen before; [to go beyond established bounds of teaching or instruction, w. the implication of failure to obey properly] I go beyond bounds, fail to obey.
$\pi \rho о \sigma \dot{\varepsilon} \rho \chi о \mu \boldsymbol{\alpha}$ (86): [to move toward a reference point, w . a possible implication in certain contexts of a reciprocal relationship between the person approaching and the one who is approached] I move toward, approach, come near to; [to take the initiative in association with someone] I undertake to join with, seek association with; [to come to a position of holding the same opinion as someone else] I come to an opinion with, agree with.
$\pi \rho о \sigma \varepsilon v \chi \chi \rho \mu \iota$ (86): [to speak to or to make requests of God] I pray, speak to God, ask God for.
$\pi \rho 0 \sigma \dot{\varepsilon} \chi \omega$ (24): [to be in a continuous state of readiness to learn of any future danger, need, or error, and to respond appropriately] I pay attention to, keep on the lookout for, am alert for, am on my guard; [to pay close attention to something, w. the possible implication of agreement] I pay close attention to, consider carefully; [to hold firmly to a particular belief I hold firmly to, continue to believe; [to continue with close attention and devotion] I continue to give myself to, continue to apply myself to.
$\boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\rho} \boldsymbol{\varepsilon ́ \phi} \omega$ (21): [to cause something to turn] I turn; [to cause something to turn into or to become something else] I change, turn into; [to carry something back to a point where it had been formerly] I bring back, carry back to, take back to; [to return a payment] I pay back, return a payment; [to reject an existing relation of association] I reject, turn away from.
$\boldsymbol{\sigma v v} \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\omega}$ (59): [to cause to come together, whether of animate or inanimate objects] I gather together, call together; [to collect and put in a safe place] I store, keep in a place; [to convert property or goods into money] I convert into money, turn into money; [mid: the movement of two or more objects to the same location] I gather together, come together, go together, meet, assemble.
$\boldsymbol{\sigma v v \varepsilon ́ \rho \chi о \mu \boldsymbol { ~ }}$ (30): [the movement of two or more ob-
jects to the same location] I gather together, come together, go together, meet, assemble; [to come/ go together with one or more other persons] I come with, go with, accompany; [(fig. extension of mng. 'to come together') to have sexual intercourse with] I come together with.
$\tau \varepsilon \kappa v o \tau \rho \circ \phi \varepsilon ́ \omega(1)$ : [to raise a child to maturity by providing for physical and psychological needs] I raise, rear, bring up.
$\tau \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\varepsilon} \phi \boldsymbol{\omega}$ (20): [to provide food for, w. the implication of a considerable period of time and the food being adequate nourishment] I provide food for, give food to someone to eat; [to take care of, w. special reference to supplying necessary nourishment] I take care of; [to raise a child to maturity by providing for physical and psychological needs] I raise, rear, bring up.
$\tau \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\omega} \omega$ (20): [to run, w. emphasis upon relative speed in contrast to walking] I run, rush; [to try to do something (employed in the absolute construction)] I try, attempt to do; [to make progress in one's behavior or conduct] I behave, progress.
í $\boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\gamma} \omega$ (79): [to continue to move along] I move along, go along; [to move away from a reference point, perhaps more definitively than in the cause of $\pi о \rho \varepsilon \dot{o} о \mu \alpha \_$and $\left.{ }_{\alpha} \gamma \omega\right]$ I go, go away from, depart, leave; [to depart from life, as a euphemistic expression for death] I leave this life, die; [to undergo a significant change] I undergo, go to.
vinoav $\boldsymbol{\rho} \boldsymbol{\varepsilon} \phi \boldsymbol{\omega}$ (36): [to move back to a point from which one has previously departed] I return, go back to, come back to; [to turn back to a previous belief] I turn back again to, change to a former belief, turn back from; [to be again in a former state] I return to again, again am in.
фعv́ $\boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\omega}$ (29): [to move quickly from a point or area in order to avoid presumed danger or difficulty] I run away, flee; [to become safe from danger by avoiding or escaping] I escape, avoid; [to cease rapidly to exist] I cease quickly, disappear rapidly; [to avoid doing something, w. the evident purpose of attempting to avoid danger] I avoid; [to disappear quickly from sight] I disappear, become invisible.

## Nouns:

ßр ́́фоৎ, -ov̧, tó(8): [a very small child, even one still unborn] baby, infant, fetus; [the period of time when one is very young] childhood (probably implying a time when a child is still nursing), infancy.
$\boldsymbol{\delta} \boldsymbol{o} \boldsymbol{\xi} \boldsymbol{\alpha}, \dot{\boldsymbol{\eta}}(166)$ : [the quality of splendid, remarkable ap-
pearance] glory, splendor; [the state of brightness or shining] brightness, shining, radiance; [the manifestation of power characterized by glory] glorious power, amazing might; [to speak of something as being unusually fine and deserving honor] praise; [honor as an element in the assignment of status to a person] honor, respect, status; [the state of being great and wonderful] greatness, glory; [a benevolent supernatural power deserving respect and honor] glorious power, wonderful being; [a place which is glorious and as such, a reference to heaven] glory, heaven; [the reason or basis for legitimate pride] glory.
кopóбıov, 的 (8): [a girl about the age of puberty] girl.
vóधos, $-\eta$, -ov (1): [pertaining to someone who is born out of wedlock and is thus without legal status or rights] illegitimate, bastard.
ó $\rho \phi \alpha v o ́ s, ~ \grave{o l} / \eta(2)$ : [an offspring whose parents either are no longer alive or no longer function as parents (as the result of having abandoned their offspring)] orphan; [(a figurative extension of the mng. 'orphan') one who is w/o associates who may be of sustaining help] friendless person, helpless.
 NT it has seemingly lost at least most of this diminutive force, but may have retained some implications of affectionate concern or interest) a child, normally below the age of puberty] child; [one's immediate offspring] child, offspring; [a person of any age for whom there is special relationship of endearment and association] my child
 NT it has seemingly lost at least most of this diminutive force, but may have retained some implications of affectionate concern or interest) a child, normally below the age of puberty] child
$\pi \alpha \tilde{\imath} \varsigma, \pi \boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{\delta} \delta \mathbf{o ́} \varsigma, \dot{o} / \dot{\boldsymbol{\eta}}$ (24): [a young person, normally below the age of puberty and without distinction as to sex; the masculine or the feminine article may be used with the noun. Thus the translation can be sex specific such as boy or girl when merited by the context] child, boy, girl; [one's immediate offspring, but w/o specific reference to sex or age] child, offspring; [a slave, possibly serving as a personal servant and thus with the implication of kindly regard] slave.
$\pi \rho \omega \tau о \tau$ кок $\alpha, \tau \alpha{ }^{\prime}(1)$ : [rights associated with being the firstborn] birthright, rights of being the firstborn.
$\tau \varepsilon \kappa v i ́ o v$, 的 (8): [a person of any age for whom there is special relationship of endearment and association] my child.
$\tau \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\kappa} \boldsymbol{v} \boldsymbol{v o v}, ~ \tau \mathbf{o ́}$ (99): [one's immediate offspring, but w/o specific reference to sex or age] child, offspring; [successive following generations of those who are biologically related to a reference person] posterity, descendants, offspring; [(only in the plural) fig. extension of mng. 'child', inhabitants of a particular place] persons of, people of; [a person of any age for whom there is special relationship of endearment and association] my child; [a person who looks to another as being, so to speak, a father in the faith and thus becomes a disciple of that person] disciple; [a kind or class of persons, w. the implication of possessing certain derived characteristics] child of

Pronouns:
ő $\sigma \tau \iota \varsigma, ~ \eta ้ \tau \iota \varsigma$, ö $\boldsymbol{\tau}$ (148): [a reference to an indefinite entity, event, or state] whoever, whichever, whatever.

Adjectives:
ö́tєкvoร, -ov (2): [pertaining to being w/o offspring] childless.
$\mu$ оvoүعvís, -غ́s (9): [pertaining to what is unique in the sense of being the only one of the same kind or class] unique, only.

NAME:
Date: $\qquad$ Grade: $\qquad$
Course:
[
Written Exercise 15: es
бTranslate John 1:14 into correct English (21 answers):
$\mathcal{L}$ Parse the following words according to the appropriate model (88 answers):

1.14

Kaì: Coordinate conjunction, here introducing a new paragraph of thought expression - and ò $\lambda o ́ \gamma o s(7$ answers): 2 - Nom ( $\qquad$ ) - M - S - $\qquad$ , -- $\qquad$ $\sigma \grave{\alpha} \rho \xi$ (8 answers): $\qquad$ - Nom ( $\qquad$ ) - F - S - $\qquad$ , , $-$ غ̇ $\gamma \varepsilon ́ v \varepsilon \tau ๐$ (8 answers): $\qquad$ Aor ( $\qquad$ ) - Dep - Ind - $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$
коi:: Coordinate conjunction introducing a new independent clause - and غ̇எкŋ́v $\omega \sigma \varepsilon \nu$ (8 answers): $\qquad$ Aor ( $\qquad$ /Const) - Act - Ind - $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$ /dwelt
$\dot{\varepsilon} v \dot{\eta} \mu \tilde{\mu} v$ (7 answers): $\qquad$ - Loc ( $\qquad$ ) - $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$
коì: Coordinate conjunction introducing a new independent clause - and
$\dot{\varepsilon} \theta \varepsilon \alpha \sigma \alpha ́ \mu \varepsilon \theta \alpha$ ( 8 answers): $\qquad$ Aor ( $\qquad$ ) - $\qquad$ - Ind - 1 - $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$ $\tau \eta ̀ v \delta o ́ \xi \alpha \nu$ (7 answers): $\qquad$ - Acc $\qquad$ ) - $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$ , __-$-$

גv่тоข̃ (10 answers): $\qquad$ - Gen ( $\qquad$ ) - $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$ , - $\qquad$ , - $\qquad$ $\delta o ́ \xi \alpha v$ (7 answers): $\qquad$ - Acc ( $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$ -

بоvoүعvoṽ (9 answers): Adj $\qquad$ ) - Gen ( $\qquad$ ) - $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$ , $\qquad$ -
$\pi \alpha \rho \grave{\alpha} \pi \alpha \tau \rho o ́ \varsigma$ (8 answers): $\qquad$ - Abla ( $\qquad$ ) - $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$ , $\qquad$
$\qquad$ -
$\pi \lambda \eta ́ \rho \eta \varsigma$ (9 answers): Adj ( $\qquad$ ) - $\qquad$ (Independent) - $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$ , - $\qquad$ - $\qquad$
$\chi \alpha ́ p ı \tau o \varsigma ~(8 ~ a n s w e r s): ~$ $\qquad$ - Gen ( $\qquad$ ) - $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$ , $\qquad$ -

кגi: Coordinate conjunction linking the two nouns - and
$\dot{\alpha} \lambda \eta \theta \varepsilon i ́ \alpha \varsigma$ (7 answers): $\qquad$ - Gen ( $\qquad$ ) - $\qquad$ - $\qquad$ - $\qquad$ -

## * Conjugate the following verbs according to the appropriate model (36 answers):

Future - Active - Indicative Forms of $\delta \iota \omega \kappa \omega$ (6 answers):
Person: Singular
1

2
3
2 Aorist - Passive - Indicative Forms of $\alpha$ óvoí $\omega$ (6 answers):
Person: Singular Plural
1

2

3
Present Participle of $\varepsilon \dot{c}^{\prime \mu}{ }^{i}$ (24 answers):
Masc: Fem: Neut: Masc: Fem: Neut:
Sing:
Nom
Gen/Abl
Dat/Ins/Loc
Acc

HDecline the following nouns and noun derivatives according to the appropriate model (16 answers):

The singular and plural forms of the adjective $\pi \lambda \dot{\eta} \rho \eta \varsigma,-\varepsilon \dot{\zeta}$ ( 16 answers):
Masc/Fem: Neut: Masc/Fem: Neut:
Sing:
Plural:
Nom
Gen/Abl
Dat/Ins/Loc
Acc
mblock diagram the above text according to the guidelines (39 answers):


14
K $\alpha$
22
23
ó $\lambda o ́ \gamma o s ~ \sigma \grave{\alpha} \rho \xi$ غ́ $\gamma \varepsilon ́ v \varepsilon \tau o$
$\kappa \alpha$ ì

- ----- غ́бкウ́vตбєv $\dot{\varepsilon} v \dot{\eta} \mu \tilde{\mathrm{i}} v$,
$\kappa \alpha$ ì غ́ $\theta \varepsilon \alpha \sigma \alpha ́ \mu \varepsilon \theta \alpha$ $\tau \grave{\eta} v \delta^{\prime} \xi \alpha \nu \alpha \dot{v} \tau o \tilde{v}$, ठó ${ }^{\alpha} \alpha$ ض́s movorevoũs $\pi \alpha \rho \grave{\alpha} \pi \alpha \tau \rho o ́ s$,



## Answer the following questions from the block diagram above.

For an explanation of the procedure here go to Cranfordville (http://cranfordville/classes/gkgrma05.pdf), GWU classes, Greek 102, Resources, the PDF file Steps to a Literary Structural Analysis of the Greek Text (pages 3-4 especially). This text is also Appendix 5 of this grammar.

1. Complete the following literary analysis of the above text (24 answers):

Connectors: Sentence Verb Aspects:
Function: Tense: Voice: Mood: Person: Number: Subject:

22

23 $\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

## Summarize the results of your analysis of the literary aspects of the text:

Statements 22 and 23 are closely connected by the common subject $\lambda$ ó $\gamma o s$. The two verbal actions assert, first, the incarnation of the $\lambda$ ó $\mathcal{O}_{0} \varsigma$ with the expression $\sigma \dot{\alpha} \rho \xi \dot{\varepsilon} \gamma \dot{\varepsilon} v \varepsilon \tau \sigma$, and then the special religious nature of the incarnation is declared by $\dot{\varepsilon} \sigma \kappa \dot{\eta} v \omega \sigma \varepsilon v \dot{\varepsilon} v \dot{\eta} \mu \tilde{\imath} v$, with figurative language alluding to the setting up of the Tabernacle by the children of Israel during the Exodus. Jesus, the eternal Word, became flesh but in so doing established the divine presence in the midst of his people.

While statements 22 and 23 describe the divine action, statement 24 defines the human response to this divine action. Thus the verb subject shifts to the first person plural, "we," which is extremely important here in this first use of a verb in the first person plural form in the gospel text. Now in verse 14 with the "we" reference both in the verb and in the pronoun $\dot{\varepsilon} v \dot{\eta} \mu \pi \mathrm{i} v$ the gospel writer is injecting himself and his readers into the unfolding text directly. The positive response of acceptance of Jesus as the saving light in verses twelve and thirteen who became God's children is now identified with the gospel writer and his readers by the "we."

The nature response to the divine manifestation is described by $\dot{\varepsilon} \theta \varepsilon \alpha, \sigma \alpha ́ \mu \varepsilon \theta \alpha$. The 1 Aorist tense of the verb refers this intensive visual activity of 'seeing' to the simple past tense, which identifies the gospel writer and his readers as those who have already 'seen' the divine presence. This 'seeing' action is completed
 that the LXX typically used $\delta o ́ \xi \alpha$ to refer to the divine radiance of God himself that was visibly manifested at the dedication of the Tabernacle. Note passages like Leviticus 9:23-24 "And Moses and Aaron went into the tent of meeting. When they came out and blessed the people, the glory of the Lord ( $\dot{\eta} \delta o ́ \xi \alpha$ кирíov) appeared to all the people. Then fire came out from before the Lord and consumed the burnt offering and the portions of fat on the altar; and when all the people saw it, they shouted and fell on their faces." Thus those who receive Jesus as the Light indeed become the children of God (1:12-13) because Jesus is the incarnated Logos who additionally is the very radiant manifestation of God himself whose presence is now visible to his new covenant people in the person of Jesus.
2. Identify the literary parallel of $1: 14$ in the Prologue as it is defined in the page http://cranfordville.com/ Jn1 1-18.htm at Cranfordville.
3. Explain how $1: 14$ introduces the second section of the step parallelism (1:14-18) and how this section represents a movement of the concept a step forward. Pay close attention to notes 6 and 7 of http:// cranfordville.com/Jn1 1-18.htm at Cranfordville (4 answer value).
4. Identify the two qualifying elements to the divine glory in $1: 14$ :
(1)
(2)
5. From checking commentaries, explain the meaning of the phrase $\mu$ ovo $\quad$ عvoũ $\pi \alpha \rho \alpha ̀ ~ \pi \alpha \tau \rho o ́ \varsigma ~(4 ~ a n s w e r ~$ value).
6. From checking commentaries, explain the meaning of the phrase $\pi \lambda \eta \dot{\eta} \eta \varsigma \chi \alpha \alpha_{\rho} \rho \tau 0 \varsigma \kappa \alpha i ̀ ~ \alpha ̀ \lambda \eta \theta \varepsilon i ́ \alpha \varsigma$ (4 answer value).
*********************GRADE CALCULATION********************

Number of Errors
Missed accents and breathing marks = 1/4 error per word Times 0.50

Total Pts. Missed $\qquad$ . $\qquad$

Total Pts. $\quad 100.00$
Minus Pts.
Missed

Grade
(Please record grade at top of page 1)

